

HET VISSERIJBLAD



BOEKEN TE VERKRIJGEN BIJ HET NIEUWSBLAD VAN DE KUST - H. BAELSKAAL 30, OOSTENDE



De Zeekaart door E. Brouckxon is te verkrijgen voor de prijs van 200 fr. + 12 fr. BTW + 20 fr. verzendingskosten door overschrijving op p.c.r. 000-0418987-44.



Een Hart aan Zee door Pierre Vandamme kan men krijgen voor de prijs van 800 fr. + 48 fr. BTW + 39 fr. verzendingskosten door overschrijving op p.c.r. 000-0418987-44.



## VAN MANNEN EN DE ZEE

Een eeuw  
Vlaamse Zeevisserij

Van Mannen en de Zee door Marcel Poppe kan men bekomen voor de prijs van 180 fr. + 11 fr. BTW + 20 fr. verzendingskosten door overschrijving op p.c.r. 000-0418987-44.



Praktische Zeevaartkunde door E. Brouckxon is te verkrijgen voor de prijs van 200 fr. + 12 fr. BTW + 20 fr. verzendingskosten door overschrijving op p.c.r. 000-0418987-44.

ABONNEMENTEN : BINNENLAND 1 JAAR 2.000 FR. – 6 MAANDEN 1.200 FR. – 3 MAANDEN 600 FR. – BUITENLAND 2.200 FR. – NEDERLAND 1 JAAR 2.000 FR. – 6 MAANDEN 1.200 FR. – 3 MAANDEN 600 FR.  
 REDAKTIE, BEHEER, PUBLICITEIT EN DRUKKERIJ : HENDRIK BAELSKAAI 30, 8400 OOSTENDE – TELEFOON (059) 32 11 13 - 32 11 49 – P.C.R. 000-0418987-44 OF BANK BRUSSEL LAMBERT 384-1605797-46 VAN P.V.B.A. DRUKKERIJ NIEUWSBLAD VAN DE KUST, 8400 OOSTENDE – B.T.W. 412.522.588.  
 VERANTW. UITGEVER: M. VANDENBERGHE, H. BAELSKAAI 30, 8400 OOSTENDE

# het visserijblad

Vrijdag 3 oktober 1986 – Nr. 37

## Een rapport van de Bedrijfsraad voor de Visserij

# DE EVOLUTIE VAN DE BELGISCHE ZEEVISSERIJSECTOR IN 1985

Zeer onlangs werd door de Bedrijfsraad voor de Visserij te Oostende een rapport vrij gegeven in verband met de evolutie van de zeevisserij in 1985. Een overzichtelijk rapport waarin alle aspecten van deze sector naar voren worden gebracht.

In een „Ten Geleide” geeft de nieuwe voorzitter Manu Desutter een idee van de objectieven die gesteld worden. Daarin staat ondermeer te lezen:

Tijdens het verslagjaar 1985 heeft in de schoot van de Bedrijfsraad voor de Visserij de wisseling van het voorzitterschap plaats gehad. Op 1 oktober 1985 is immers een einde gekomen aan het mandaat als voorzitter van de heer Dries CLAEYS. De onverbidelijke leeftijdsgrens heeft noodgedwongen een punt gezet achter een periode van twaalf jaar, waarin de heer CLAEYS de functie van voorzitter van de Raad tot ieders voldoening heeft vervuld. Geboren en getogen te midden van de visserijmiddens, van jongsaf geconfronteerd met de noden en problemen van het zeevisserijbedrijf, was hij uiteraard de ideale personaliteit om in en buiten de Bedrijfsraad voor de Visserij de belangen van de visserijsector met gezag en kennis van zaken te verdedigen en te behartigen. Het is

passend hem daarvoor ook via deze weg de dank en hulde te brengen die hij verdient.

Ik beschouw het als een bijzondere eer de opvolger te mogen worden van deze grote voorganger. Zelf was ik ten zeerste verrast door de grote weerklank die mijn benoeming als voorzitter in de pers heeft gekregen. Dit wijst op het belang van de Raad en de grote verantwoordelijkheid die ik heb aanvaard. Mijn hoofddoel is voorzitter te zijn van alle leden, groeperingen en strekkingen die in de Bedrijfsraad voor de Visserij vertegenwoordigd zijn, maar vooral van deze Raad een instelling te maken waarnaar men luistert. Het feit van parlementair te zijn, evenals dit voor de heer Dries CLAEYS het geval was, heeft het voordeel dat ik de stem van de Bedrijfsraad bij de hogere overheid kan laten doorklinken.

Het zal eveneens mijn streven zijn om van deze Raad niet uitsluitend een adviserend lichaam te maken maar ook een drukkingsgroep naar de politieke wereld toe. Hoe meer eensgezindheid en eenstemmigheid, hoe sterker de Bedrijfsraad naar buiten kan komen. Ik hoop dat dit kan gebeuren in dezelfde geest van verstandhouding en solidariteit die ik ook vroeger als ge-coöpteerd lid van de Raad heb mogen ervaren.

Het jaar 1985 behoorde voor de visserijsector tot de betere jaren van dit decennium. In alle sub-sectoren, zowel in de aanvoersector als in de handel en verwerkende nijverheid, vergrootte het omzetcijfer en werden goede bedrijfsresultaten geboekt. De vissersvloot zelf heeft een dermate doorgedreven modernisering verwezenlijkt, dat met het oog op de toch beperkte vangstmogelijkheden, zekere beschermingsmaatregelen tegen ongebreidelde

nieuwbouw en capaciteitsuitbreiding dienden te worden getroffen. Toch mag er andermaal op gewezen worden dat het familiaal en artisanal karakter van de vloot de grondsteen en gezonde basis is en blijft voor een levenskrachtige en gezonde visserijbedrijvigheid in al haar facetten.

Het verheugt mij anderzijds dat in de sectoren handel en verwerking menigvuldige initiatieven en investeringen worden ondernomen, die allen tot doel hebben „het visje” in optimale voorwaarden tot bij de consument te brengen. Ook dat zijn zoveel bewijzen voor de levenskracht en de vernieuwingsdrang van een sector die ons nauw aan het hart ligt. Moge ook de werking van de Bedrijfsraad voor de Visserij haar steentje tot die verdere expansie aanbrengen.

Totdaar voorzitter Manu Desutter.

In verband met de „SECTOR AANVOER” wordt in bedoeld rapport eerst een overzicht gegeven in verband met de vissersvloot. Daaruit blijkt dat op 31 december 1985 de numerieke sterkte van de vloot op 197 eenheden lag met een motorvermogen van 97.006 pk en een totale brutotonnemaat van 23.096 ton. Gezien wij de situatie van de vissersvloot reeds eerder uitvoerig hebben behandeld, lijkt het ons niet opportuun daarover nog verder uit te weiden.

In verband met de aanvoer van vis in 1985 hebben wij ook t.g.t. de jaarcijfers bekend gemaakt. Misschien kunnen wij ons thans beperken tot onderstaande tabel die, zowel wat de aanvoer als de aanvoerwaarde een overzicht geeft vanaf 1960.

(vervolg blz. 2)

### BELGISCHE VISAANVOER IN BINNEN- EN BUITENLAND, 1960-85

Jaar	Bodemvis		Pelagische vis		Schaal- en weekdieren		Totaal	
	t	1.000 F	t	1.000 F	t	1.000 F	t	1.000 F
1960	49.109	556.014	4.392	19.155	1.696	38.235	55.197	613.404
1965	49.112	692.323	2.146	12.143	1.673	55.451	52.932	759.928
1970	42.732	842.169	1.343	8.095	2.553	81.496	46.628	931.760
1975	36.975	1.180.554	2.556	24.769	3.497	154.693	43.028	1.360.016
1980	35.053	1.725.785	2.488	26.248	2.588	165.149	40.129	1.917.182
1981	32.744	1.864.190	8.655	82.688	2.506	168.779	43.905	2.115.657
1982	29.308	2.038.066	10.030	116.159	3.394	210.543	42.732	2.364.768
1983	33.944	2.315.864	6.188	80.246	3.004	226.343	43.136	2.622.453
1984	34.349	2.444.549	5.183	53.811	2.854	245.966	42.386	2.744.326
1985	33.679	2.875.856	3.543	38.019	2.720	225.985	39.942	3.139.860



## SECTOR HANDEL EN VERWERKING

Wat nog niet werd toegelicht in ons blad is de sector Handel en Verwerking, meer bepaald dan de binnen- en buitenlandse handel (invoer en uitvoer).

Dat zullen wij thans doen in de komende twee weken.

In huidig nummer geven wij onderstaand een overzicht van de buitenlandse handel zoals dat werd opgenomen in het vernoemd rapport. In dit verband schrijft de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij het volgende:

### A. DE BUITENLANDSE HANDEL

#### 1. DE INVOER

In 1985 bedroeg de invoer van vis en visserijproducten 115.787 t voor een waarde van 13.706 mln F, tegenover 110.336 t voor een waarde van 12.925 mln F in 1984.

Naar hoeveelheid gerekend steeg de invoer tegenover het vorige jaar met 4,9 p.c.

In 1985 bleven de prijzen bij invoer stabiel. De gemiddelde invoerprijs voor alle vissoorten steeg van 117,14 F. per kg. in 1984 tot 118,37 F. per kg. in 1985. Dit kwam neer op een stijging

## TABEL 5 - INVOER VAN VIS EN VISSERIJPRODUCTEN NAAR CATEGORIEËN, 1984-1985

Categorieën	1984		1985	
	Hoeveelheid t	Waarde 1.000 F	Hoeveelheid t	Waarde 1.000 F
1. Verse en bevroren vis	41.598	3.901.467	43.408	4.319.623
2. Bewerkte vis	3.280	552.598	2.798	617.695
3. Schaal- en weekdieren	41.393	4.798.082	45.288	4.922.473
4. Visconserven	20.936	2.864.930	20.697	2.937.346
5. Conserven van schaal- en weekdieren	3.129	808.022	3.596	908.435
TOTAAL	110.336	12.925.099	115.787	13.705.572

van amper 1,1 p.c., tegenover een hausse van respectievelijk 11,4 p.c. en 4,9 p.c. de twee voorgaande jaren.

De globale groothandelswaarde van de invoer steeg van 12.925 mln F. in 1984 tot 13.706 mln F in 1985, hetgeen neerkomt op een stijging met 6 p.c.

Op langere termijn gezien, is de omvang van de invoer geleidelijk gestegen van ca. 80.000 t in 1960 tot boven de 100.000 t vanaf de zeventiger jaren. Sedert 1981 is een zekere stagnatie ingetreden, op een peil even boven de 110.000 t.

De waarde van de invoer is voortdurend gestegen, hoewel de stijgingspercentage de jongste jaren gedaald is. Een gelijkaardige vaststelling geldt eveneens voor de stijging van het algemeen prijsgemiddelde (tabel 4, bijlage 7, grafieken 2a en 2b).

De invoer wordt onderverdeeld in vijf categorieën, nl. verse en bevroren vis, bewerkte vis, schaal- en weekdieren, visconserven van schaal- en weekdieren (tabel 5, bijlage 7, grafieken 2a en 2b).

De stijging van de invoer betrof vooreerst de categorie verse en bevroren vis, wat als een aanvulling en compensatie voor de dalende aanvoer mag worden aangezien. Nog opmerkelijker was de grotere invoer van schaal- en weekdieren, hoofdzakelijk in de hand gewerkt door het hogere aanbod van mosselen uit Nederland.

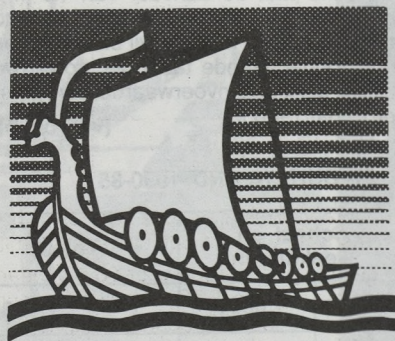
De prijzen stegen in de categorieën verse en bevroren vis en bewerkte vis; voor schaal- en weekdieren viel een lichte prijsdaling te noteren. Het prijsgemiddelde van conserven bleef stabiel.

De rubriek verse en bevroren vis kan verder worden uitgesplitst in enerzijds verse en gekoelde vis en anderzijds diepvriesvis. Op een totale hoeveelheid van 43.408 t beliep de invoer in 1985 van verse en gekoelde vis 22.771 t (52 p.c.) en van bevroren vis 20.637 t (48 p.c.).

TABEL 4 - INVOER VAN VIS EN VISSERIJPRODUCTEN, HOEVEELHEID EN WAARDE, 1960-85

Jaar	Hoeveelheid t	Waarde 1.000 F	Gemiddelde prijs F/kg.
1960	79.787	1.331.000	14,08
1965	97.912	2.059.674	21,03
1970	101.002	2.804.962	27,77
1975	92.955	4.971.625	53,48
1980	109.545	9.611.672	87,74
1981	110.829	10.229.440	92,30
1982	113.957	11.435.668	100,35
1983	116.474	13.014.327	111,74
1984	110.336	12.925.099	117,14
1985	115.787	13.705.572	118,37

# FULTON MARINE NV



Nijverheidsstraat 2 B-2658 RUISBROEK/PUURS  
Tel (03) 888 23 91 Tlx 33041 fulmar b Telefax (03) 888 45 77

Vele jaren ervaring in ontwerp, bouw en herstelling van de meest diverse en gesofistikeerde schepen voor zee-, kust-, Rijn- en binnenvaart.

Onze beproefde know-how en ultramodern ingerichte werkplaatsen garanderen een oerdegelijke kwaliteit en perfecte afwerking.

# SCHEEPSWERVERN VAN HEMIKSEM NV

Herbekestraat 71 B-2620 HEMIKSEM Tel (03) 887 53 96 Tlx 33324 fulhem b



Op een globale waarde van 4.320 mln F verse of bevroren vis werd voor 2.745 mln F verse of gekoelde (64 p.c.) en voor 1.575 mln F diepvries (36 p.c.) geïmporteerd. Ook in 1985 maakten mosselen, visconserven, kabeljauw, haring en garnalen het leeuwenaandeel uit van de invoer. Volledigheidshalve dient nog melding te worden gemaakt van de invoer van vismeel. Naar hoeveelheid werden 42.520 t vismeel ingevoerd in 1985 tegen 48.912 t in 1984. De prijzen daalden met 15 p.c. Hierdoor liep de omzet van de vismeelimport terug van 1.199 mln F in 1984 tot 903 mln. F. in 1985.

Met inbegrip van vismeel en zoetwatervis (11.702 t voor 2.304 mln. F) bedroeg de totale Belgische invoer van vis en visserijproducten in 1985 170.009 t voor een globale waarde van 16.912 mln F, tegen 170.974 t voor 16.261 mln F in 1984.

Van dit totaal kwantum werd 74,5 p.c. door EEG-lidstaten geleverd; de overige 25,5 p.c. was afkomstig uit derde landen. De voornaamste leveranciers binnen de eerste groep waren Nederland (43 p.c.), Denemarken (12 p.c.), West-Duitsland (7,6 p.c.) en Frankrijk (7,4 p.c.), terwijl onder de derde landen Peru (5,8 p.c.), Far Oer (3 p.c.) en Noorwegen (2,6 p.c.) toonaangevend waren.

## 2. DE UITVOER

In 1985 werden 28.537 t vis en visserijproducten voor een waarde van 4.133 mln F geëxporteerd, tegenover 27.096 t voor 3.460 mln F in 1984. Het algemeen prijs-gemiddelde bij uitvoer onder-

ging andermaal een gevoelige stijging, nl. van 127,71 F per kg. in 1984 tot 144,84 F per kg. in 1985, hetgeen op een vermeerdering met 13,4 p.c. neerkomt.

In het verslagjaar werd een stijging met 5,3 p.c. van het uitvoervolume genoteerd en een toename van de uitvoerwaarde met 19,4 p.c.

Tabel 6, bijlage 8 en de grafieken 3a en 3b tonen aan dat de Belgische visexport tot 1971 in stijgende lijn is gegaan, om nadien geleidelijk terug te lopen en zich een tijd lang te stabiliseren rond de 20.000 t. De jongste jaren is opnieuw een duidelijke stijging waar te nemen, voornamelijk in de hand gewerkt door de toename van de platvisvangsten (schol en tong), waarvoor in het buitenland veel belangstelling bestaat.

Zoals de invoer omvat ook de uitvoer een groot

**TABEL 7 – UITVOER VAN VIS EN VISSERIJPRODUCTEN NAAR CATEGORIEËN, 1984-1985**

Categorieën	1984		1985	
	Hoeveelheid t	Waarde 1.000 F	Hoeveelheid t	Waarde 1.000 F
1. Verse en bevroren vis	18.287	1.468.985	19.083	1.924.633
2. Bewerkte vis	663	192.101	544	219.187
3. Schaal- en weekdieren	3.077	831.935	3.888	1.038.963
4. Visconserven	3.743	505.124	3.975	563.531
5. Conserven van schaal- en weekdieren	1.326	462.224	1.047	386.911
<b>TOTAAL</b>	<b>27.096</b>	<b>3.460.369</b>	<b>28.537</b>	<b>4.133.225</b>

**TABEL 6 – UITVOER VAN VIS EN VISSERIJPRODUCTEN, HOEVEELHEID EN WAARDE, 1960-85**

Jaar	Hoeveelheid t	Waarde 1.000 F	Gemiddelde prijs F/kg.
1960	12.971	226.667	17,47
1965	19.812	480.681	24,26
1970	29.000	819.711	28,26
1975	20.245	1.117.179	55,18
1980	19.932	1.790.549	89,83
1981	26.177	2.050.031	78,31
1982	27.741	2.645.372	95,36
1983	28.089	3.252.753	115,80
1984	27.096	3.460.369	127,71
1985	28.537	4.133.225	144,84

gamma van producten (tabel 7 en bijlage 8). In 1985 was er een lichte afname van de uitvoer van bewerkte vis en van conserven van schaal- en weekdieren, ruimschoots gecompenseerd door de toename van de export in de overige categorieën.

Traditioneel bleef ook in 1985 de uitvoer van verse en bevroren vis de belangrijkste export-component. Het is ook in deze categorie dat – samen met bewerkte vis – de grootste prijsstijgingen werden genoteerd. De prijzen van schaal- en weekdieren en van conserven daarentegen bleven stabiel.

De categorie verse en bevroren vis kan verder worden uitgesplitst in verse en gekoelde vis enerzijds, en diepvries anderzijds. Op een totale export van 19.083 t verse en bevroren vis beliep de uitvoer van verse vis in 1985 14.026 t (73 p.c.) en van diepvriesvis 5.057 t (27 p.c.). Naar uitvoerwaarde gerekend, op een totaal van 1.925 mln F, noteerde de verse en gekoelde vis 1.240 mln F (64 p.c.) en de bevroren vis 685 mln F (36 p.c.). Schol, haring, tong, garnalen en kabeljauw waren de belangrijkste uitgevoerde soorten.

Benevens voormelde uitvoer van vis en visserijproducten, voor menselijke consumptie bestemd, wordt jaarlijks nog een belangrijke hoeveelheid vismeel uitgevoerd.

Gezien de eigenlijke Belgische productie van vismeel eerder gering is, betreft het hier voornamelijk export van vismeel in transit, die al of niet een verwerking met andere veevoeders heeft ondergaan. In 1985 liep deze uitvoer gevoelig terug: tegenover 52.352 t voor 1.197 mln F in 1984 werd in 1985 slechts 21.503 t voor een waarde van 431 mln F geëxporteerd. Ook de uitvoerprijzen voor vismeel lagen in 1985 14 p.c. lager dan in 1984.

Samen met zoetwatervis (2.028 t voor 383 mln F) en met vismeel, bereikte de Belgische visuitvoer in 1985 een algemeen totaal van 52.095 t naar hoeveelheid en 4.952 mln F naar waarde.

De overeenkomstige cijfers voor 1984 bedroegen respectievelijk 81.620 t voor 5.018 mln F.

De uitvoer ging in 1985 voor 60 p.c. naar partnerlanden van de EEG, terwijl de overige 40 p.c. derde landen als bestemming had. Onder de EEG-landen waren de belangrijkste afnemers Nederland (29 p.c.), Frankrijk (20 p.c.), West-Duitsland (6 p.c.) en het Verenigd Koninkrijk (3 p.c.).

Bij de derde landen was Algerije (37 p.c.) verreweg de belangrijkste klant (hoofdzakelijk voor vismeel).

Volgende week zullen wij het uitvoerig hebben over de binnenlandse handel.

(vervolgt)

# Ostend Stores en Ropeworks

HENDRIK BAELSKAAI 12, 8400 OOSTENDE

Maatschappelijke zetel: Ø (059) 32.12.10  
Fabriek: Oudenburgsteenweg, 31 - Ø (059) 50.88.26  
82403 OSRW  
82165 POLYOS  
Telex: 81028 PEFLOS  
Telegramadres: PEFLOS - Oostende

**Harde vezelspinnerij sisal, manilla, polyethyleen, polypropylene en nylon**

**MECHANISCHE FABRICAGE VAN NETTEN, NYLON GARENS, TOUWWERK EN NETTEN**

Gedeponeerd merk



### SPECIALITEITEN:

#### Voor de Zeevisserij:

Manilla, sisal, polyethyleen en nylon trawltwine - Touwwerk -  
Alle soorten netten - Staaldraad - Alle visserijgereedschap

#### Voor de Landbouw:

Bindgarens en pick-upgarens in sisal en synth. garens

#### Voor de Nijverheid:

Inpakgarens en Tapijtgarens in sisal en synth. garens

#### Sport: Allerlei netten



- ◀ ALLE CASCO en SCHEEPSREPARATIES
- ◀ SPECIALITEITEN: REPARATIE VISSERIJSCHEPEN  
REPARATIE SLEEPBOTEN

### VERDER:

- ALLE LAS- en CONSTRUCTIEWERKEN
- MACHINALE BEWERKINGEN ZOALS:  
DRAAIEN  
FREZEN  
KOTTEREN IN EIGEN BEHEER  
BOREN
- ONTWERPEN en VERVAARDIGEN VAN:  
VISLIEREN  
ANKERLIEREN  
TROSSENLIEREN  
KOPPELLIEREN
- LEVERING en MONTAGE VAN o.a.  
DAF en INDUSTRIE ONDERDELEN
- REVISEREN en REPAREREN van:  
ALLE MERKEN DIESELMOTOREN  
ALLE MERKEN KEERKOPPELINGEN  
HULPWERKTUIGEN  
MACHINES
- ONTWERPEN-VERVAARDIGEN EN AANBRENGEN VAN  
HYDRAULISCHE EN PNEUMATISCHE INSTALLATIES

### REPARATIES EN SERVICE TER PLAATSE

#### B.S.M.

Postbus 25, 4510 AA Breskens (Holland)  
Tel. 01172-1765  
's avonds 01172 - 1590 Telex 55332

# In moeilijke ogenblikken kunt U op BP oliën vertrouwen.



# VOOR 115 MILJOEN MODERNISERINGSWERKEN AAN DE OOSTENDSE VISMIJN

Tijdens de jongste zitting van de Oostendse gemeenteraad werd een voorontwerp tot modernisering van de plaatselijke vismijn goedgekeurd. Hiermee zal een investering gepaard gaan van 115 miljoen fr.

Bedoelde werken zullen in vier fasen voltooid worden. In de eerste fase zal de modernisering van de eigenlijke visverkoop doorgevoerd worden. Daarvoor zal een verplaatsbare afslagklok aangewend worden die via een computer en zenders zal bediend worden. In de daaropvolgende fase is dan de modernisering van de vismijn gepland met ondermeer het aanleggen van een gekoelde vloer alsmede het plaatsen van automatische deuren en strookgordijnen.

Tijdens bewuste zitting hield raadslid Vandemeulebroucke nog een tussenkomst waaruit resulteerde dat nog een vijfde fase aan het project zal toegevoegd worden, namelijk het saneren van de pakhuisen.

Meteen zal de globale kostprijs 20 miljoen duurder worden maar stijgen daarmee ook de kansen op een betoelaging door de EG.

De gewone veiling, waarbij de prijzen afgerateld worden, zal verdwijnen; in de plaats komt een mobiele klok gekoppeld aan een computer. Ieder handelaar, koper dus, zal beschikken over een ingebouwde identificatie waarmee de aankopen kunnen vastgelegd worden. Bovendien zal de computer direct facturen maken, stocks bijhouden en alle andere functies uitvoeren die men van een computer kan verwachten.

Deze eerste fase, waarvan de uitvoering gepland is voor 1987, zal ongeveer 33 miljoen kosten.

## VIS VERS HOUDEN.

De volgende fasen zullen tussen 1988 en 1990

voltooid worden waarbij bijzondere aandacht zal besteed worden aan het vers houden van de vis. Dat probleem werd overigens al in 1984 besproken. Nadien werden verscheidene experimenten doorgevoerd en uiteindelijk viel de keus op een koelvloer die door twee koelgroepen op een temperatuur van 1 graad wordt gehouden zodat de maximum toegelaten temperatuur van 4 graden voor het bewaren van de vis zeker wordt aangehouden tussen het lossen van de vangst en de eigenlijke verkoop.

Heel de vismijn zal uitgerust worden met een dergelijke vloer maar deze kan naar gelang de behoefte progressief worden ingeschakeld.

Bovendien zal de vismijn tochtvrij gemaakt worden door het plaatsen van automatische sluitende deuren aan in- en uitgangen en strookgordijnen aan de lospoorten. Daarmee wil men het uitdrogen van de gestapelde vis tegen gaan.

In fase twee van het project wordt het noordelijk gedeelte van de vismijn gemoderniseerd hetgeen gepaard zal gaan met een investering van 33 miljoen fr. Nadien, in een derde fase wordt het zuidelijk gedeelte aangepakt; kostprijs nagenoeg 34 miljoen. In fase vier tenslotte zitten nog renovatiewerken voor een totaal bedrag van 15 miljoen fr.

Na de voorstelling van de plannen werden brede discussies gevoerd niettegenstaande alle fracties er van uitgingen dat de modernisering van de vismijn bij prioriteit dient behandeld te worden. De SP en VU vroegen een beleidsvisie die verder reikt dan de bedoelde vier fasen en ook een bijkomende studie zodat de rand op een breder voorstel kan kiezen. Evenmin was men het eens met de prioriteit die wordt gegeven aan het automatiseren van de verkoop omdat men het in standhouden en verbeteren van de koudeketen belangrijker en ook dringender vindt met het oog op de kwaliteitsverbetering van de vis.

## TUSSENKOMST VAN VANDEMEULEBROECKE.

Raadslid Vandemeulebroucke pikte in op een antwoord van schepen Maekelberge die zegde dat in een latere planning ook de stapelhuizen dringend aan sanering toe zijn. Vandemeulebroucke, tevens europarlementslid liet verstaan dat het verbeteren van de hygiëne in de pakhuisen door de EG als prioritair wordt gesteld en daardoor meteen ook gemakkelijker vatbaar is voor EG-betoelaging.

Daarom vroeg hij een vijfde fase aan de planning toe te voegen, waarin aandacht wordt besteed aan de pakhuisen en de raming met 20 miljoen te verhogen tot 135 miljoen en dit alles in een voorontwerp in te dienen bij de EG voor betoelaging.

Staaldraadtouwwerken van Baasrode en Scheepswerven

**VAN PRAET - DANSAERT, p.v.b.a.**

BAASRODE



ALLE SOORTEN STALEN KABELS VOOR :

- VISSERIJ IN GEWONE EN ZWARE VERZINKING
- NIJVERHEID
- ALLERHANDE

Het lang bestaan van de firma getuigt voor de degelijkheid van de geleverde goederen.

Onze kabels zijn te verkrijgen bij de beste firma's aan de kust en in 't bijzonder bij **S.C.A.P. Oostende**.

☎ (052) 33.24.66

B.T.W. 400.332.559

**Paul HOSTYN**

Ten dienste van de VISSERIJ  
CENTRALE VERWARMING  
SANITAIR — ZINKWERK  
Onderhoudsdienst verzekerd

**Tel. (059) 32.31.80**

**BRUGGELAAN 12 BREDENE**  
(8780V)

# BEVELSOVERDRACHT BIJ DE ZEEMACHT TE ZEEBRUGGE

Vorige week vrijdag had bij de Zeemacht te Zeebrugge een bevelsoverdracht plaats.

Kapitein-ter-zee SBH P. Marin verlaat de Zeemacht en wordt vervangen door Kapitein-ter-zee E. Degriek die als nieuwe bevelhebber van het commando (Comopsnav) zal fungeren.

Afkomstig van het Waasland (Moerbeke) doorliep Kapitein-ter-zee SBH P. Marin de humaniora, afdeling Latijn-Wiskunde, aan het Koninklijk Atheneum te Sint-Niklaas.

Na studies aan de Hogere Zeevaartschool te Antwerpen en een stage in de Franse marine

werd hij tot officier benoemd op 31 december 1951.

In 1953 maakte hij deel uit van de bemanning welke de kustmijnenveger M913 in de Verenigde Staten commissioneerde en in 1954 werd hij Commandant van die eenheid. Hij bekleedde nadien diverse functies aan boord (ondermeer als commandant van de mijnenvegers Stavelot, Heist en Andenne) en in de Staf van Comopsnav en volgde de opleiding tot mijnenbestrijdingsofficier bij de Koninklijke Nederlandse Marine in Den Helder. In 1959 verbleef hij, als Tweede Commandant van de Algerine „De

Brouwer” een tijd in de Beneden Congo.

Na studies aan de Krijgsschool te Brussel en de Ecole Supérieure de Guerre Navale te Parijs behaalde hij in 1967 het Stafbrevet.

Hij werd dan geplaatst als Tweede Commandant van het Commando- en Logistieke steunschip Zinnia en maakte de laatste fase van de afbouw van dit schip mee. Na indiensttreding in september 1967 bleef hij aan boord tot begin 1969 waarna hij het bevel voerde over het 124 Squadron kustmijnenvegers.

Tijdens de periode 1970-72 was hij hoofd van de Sectie Operaties achtereenvolgens in de Staf van Comopsnav en de Staf van de Zeemacht.

Hij was opnieuw aan boord van de Zinnia tijdens 1973-74, nu als Commandant. Het schip opereerde dan hoofdzakelijk in NW.-Europa maar maakte verschillende oefenreizen naar de Middellandse Zee. Ook werd een officieel bezoek gebracht aan Dubrovnik (Joegoslavië) en nam het schip deel aan de Sahel-operaties door het overbrengen van hulpmiddelen naar Abidjan (Ivoorkust).

Tijdens de periode 1975-1977 was hij in bevel van de Marinebasis van Oostende.

Van november 1977 tot mei 1979 werd hij aangewezen als Comstanavforchan (Commander Standing Naval Force Channel), een Nato-commando dat een multinationaal verband van schepen omvat. Hij voerde het bevel achtereenvolgens vanop Bovesse, Truffaut en Breydel en ook tijdelijk vanop HMS Abdiel en FGS Werra.

In december 1979 werd hij Directeur van de Belgisch-Nederlandse Mijnenbestrijdingsschool (Eguermin) te Oostende.

Bevorderd tot Kapitein-ter-zee in december 1980, werd hij begin 1981 geplaatst bij de Opperbevelhebber van de Kanaalzone (Cinchan) te Northwood (Engeland) als Deputy Chief of Staff (Policy).

Per 1 oktober 1984 werd hij aangewezen als Commandant Marineoperaties van de Zeemacht (Comopsnav) waarvan de Staf te Zeebrugge gevestigd is.

Hij is houder van volgende decoraties: Kruis van Commandeur in de Kroonorde, Kruis van Officier in de Leopoldsorde en het Militair Kruis Eerste Klasse.

In dienst bij de Zeemacht vanaf 1 augustus 1955, werd E. Degriek benoemd tot Vaandrig-



Overhandiging van de onderscheidingsvlag aan Kapitein-ter-zee SBH P. Marin.



REPARATIE  
MONTAGE  
ONDERHOUD  
SERVICE

en dat  
24 uur per dag...

## Stork Gears & Services B.V.

FABRIKANT VAN 'KUYPERS'  
TANDWIELKASTEN  
KEERKOPPELINGEN  
ASLAGERS  
STUWBLOKKEN



Pannerdenstraat 3-9, 3087 CH Rotterdam (Waalhaven)  
Postbus 5420, 3008 AK Rotterdam.  
Telefoon (010) 299822, b.g.g. (010) 299649  
Telex 28183



**Algemeen zicht van de bevelsoverdracht met v.l.n.r. Kapitein-ter-zee SBH P. Marin, Vice-Admiraal E. Poulet, vleugeladjudant van de koning, Stafchef van de Zeemacht en Kapitein-ter-zee E. Degrieck.**

ter-zee 2e klasse op 26 december 1955. Zijn bevordering tot Kapitein-ter-zee dateert van 26 juni 1984.

Hij behaalde het diploma van Aspirant ter lange omvaart aan de Hogere Zeevaartschool in Antwerpen en voltooide zijn militaire basisopleiding te Brest in Frankrijk en in verschillende opleidingscentra in de Verenigde Staten. -

Hij volgde cursussen van Mijnenveegofficier en Commandant Mijnenveger te Brest, en specialiseerde zich als Officier Verbindingen in Amsterdam bij de Koninklijke Marine.

Verder behaalde hij in 1970 het diploma van Licentiaat in de Natuurkunde aan de Rijksuniversiteit van Gent.

Op zee voerde hij het bevel over verschillende mijnenvegers: Oudenaarde, Koksijde, Truffaut

en Breydel, over het Commando- en Logistiek steunship Zinnia en over het Smaldeel kustmijnenvegers en het Smaldeel hoogzeemijnenvegers. Zijn laatste commando op zee was het fregat Wielingen, in 1981 en 1982, waarmee hij gedurende een periode van een zestal maanden opgenomen was in het Permanent Eskader van de Atlantische Oceaan (Standing Naval Force Atlantic).

Zijn functies aan de wal begon hij als hoofdonderdichter van de kandidaat reserveofficieren. Hij was verschillende malen Stafofficier in de Staf Zeemacht te Brussel. Gedurende een aantal jaren was hij eerst Repetitor, daarna Belast met Onderwijs aan de Koninklijke Militaire School, Leerstoel Natuurkunde. In 1983 bekleedde hij de functie van Stafchef van het Com-

mando Marineoperaties en daarna op de Staf Zeemacht deze van Chef van de Sectie Plannen en Programma's, van 1984 tot vandaag.

Hij is Officier in de Kroonorde, Officier in de Leopoldsorde en drager van het Militair Kruis 1ste Klasse.

Tijdens deze plechtigheid werden eveneens eervolle onderscheidingen uitgereikt.

Deze bevelsoverdracht werd gevolgd door een receptie in het Sportcomplex.



**Eervolle onderscheiding aan 1<sup>er</sup> L.V. (Lieutenant de Vaisseau) Hanton.**

## EEN 32-MILJARD VIJFJARENPLAN VOOR VERNIEUWING VISSERIJVLOOT

De EEG-Commissie heeft plannen opgesteld voor een 32-miljard vijfjarenplan voor de vernieuwing en verbetering van de visserijvloot. Dit zou gaan over de jaren 1987-1991.

Volgens de Commissie zou dit geld moeten gespenseerd worden aan:

### 1) Vernieuwing en modernisering van de vloot:

De Commissie is de overtuiging toegedaan dat zowat 150.000 brutoton visserij schepen aan vernieuwing toe zijn, dit voor vaartuigen tussen 9 en 33 meter. Hieraan zou 11 miljard fr. besteed worden. Hierbij zou nog 1,5 miljard B.fr. gaan naar de vaartuigen boven de 33 meter en verder nog 3 miljard voor modernisering.

### 2) Nieuwe visserijen:

Het opsporen van nieuwe visserijen, dit in het bijzonder voor diepzeevloten van de EEG-landen zou begiftigd worden met 3,7 miljard, dit voor ongeveer 50 diepzeetrelers. Hiervan zou vooral Frankrijk, West-Duitsland en zeker Spanje van kunnen genieten. Er zouden niet alleen nieuwe visgronden opgespoord worden, maar ook aandacht verleend worden aan de commercialisatie van reeds gekende visserijen zoals deze op de blauwe wijting. Wij denken daarbij ook aan een visserij rond de Falkland-eilanden waar nu reeds de grote Britse rederij J. Marr aan het eksperimenteren is.

### 3) Joint-Ventures:

Een 750 miljoen over de 5 jaar zou weggelegd

worden voor het behartigen van „joint-ventures”, dat wil zeggen een gemeenschappelijke belangvisserij met rederijen uit vreemde landen die over rijke visgronden beschikken maar niet over voldoende financiële middelen om deze visgronden uit te baten.

### 4) Opvoering van faciliteiten in vissershavens:

Een voorziening van 300 miljoen om de faciliteiten voor de visserij en visserij schepen in de bestaande visserijhavens en voor betere accommodaties.

### 5) Promotiekampagnes:

De Commissie is van mening dat er nog te veel vissoorten niet aan commercialisatie toe zijn of onderbevist worden. Een plan om het verbruik van deze soorten te bevorderen zou op de steun kunnen rekenen van 200 miljoen fr., hetzij 30 campagnes in totaal.

### 6) Speciale maatregelen:

Een som van 1,120 miljard wordt voorbehouden om bepaalde structurele moeilijkheden en handikappen uit de weg te ruimen waarmee bepaalde verwerkingsbedrijven te kampen hebben.

### 7) Vermindering visvangstovercapaciteit:

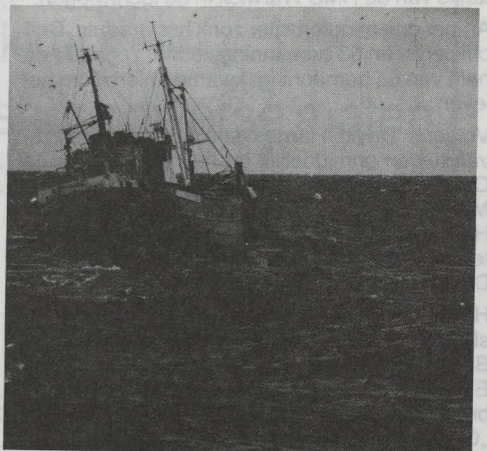
Ongeveer 2,4 miljard fr. zou gespenseerd worden aan definitief stilleggen van het vaartuig. Hierbij komt nog 521 miljoen fr. als steun voor de vissers die met vissen stoppen en nog 186

miljoen fr. voor tussenkomsten voor stilligperiodes.

Voor de toekomst zal het geheel van de nationale vissersvloot moeten kunnen kaderen in een geheel structureel plan. De Commissie gaat ook niet akkoord dat slechts vaartuigen van 9 tot 33 meter in bepaalde nationale plannen opgenomen worden.

### 8) Aquakultuur

De Commissie is van oordeel, vooral met de toetreding van Spanje en Portugal, die over aangepaste binnenwateren langs de kusten beschikken, er grote mogelijkheden openstaan voor aquakultuur. Hiervoor wordt, voor ongeveer 90 projecten 4,650 miljard voorbehouden, hetgeen ons inziens toch wel aan de hoge kant ligt, namelijk zowat 52 miljoen steun per onderneming.



## BRITSE MARINE-OFFICIER KOMT OOSTENDSE REDDER BEDANKEN



De Engelse marine-officier D. Harries samen met gewezen visser en redder M. Bacquart. Na 42 jaar een heuglijke gebeurtenis.

De Engelse marine-officier David Harries heeft afgelopen weekeind de trip naar Oostende ondernomen om, na 42 jaar, dank te zeggen aan de gewezen Oostendse visser en redder Marcel Bacquart die de Brit van een gewisse dood redde toen de oorlogseenheid van Harries door een torpedo werd getroffen en in een minimum van tijd zonk. De feiten deden zich voor ter hoogte van Trevoise Head aan de kust van Noord Cornwall.

Het weerzien tussen David Harries en Marcel Bacquart verliep bijzonder hartelijk, al had de Oostendenaar dan wel een beetje zijn Engels vergeten. De familie sprong echter direct bij.

### EEN ENORME KLAP

Na de eerste emotie deed David Harries nadien het verhaal van de gebeurtenissen, alsof het gisteren was gebeurd.

Zijn vaartuig, de HMS Warwick werd op zondagvoormiddag, 20 februari 1944, getorpedeerd door de Duitse onderzeeër. De torpedo sloeg in aan stuurboordzijde achter, dicht bij de schroef. Nagenoeg direct daarop volgde een tweede ontploffing toen de munitiekamer en de olietanks van de HMS Warwick in de lucht vlogen.

Amper drie minuten later zonk het vaartuig. Drie officieren en 63 bemanningsleden, zegmaar de helft van de bemanning, kwamen hierbij om het leven.

Volgens David Harries snelden drie vissersvaartuigen onmiddellijk ter hulp. Daaronder de O.132 „Christophe Columbus” van schipper Marcel Bacquart. Twintig opvarenden van de HMS Warwick werden aan boord van het Oostendse vissersvaartuig genomen waaronder David Harries.

Hij was ongedeerd maar had heel wat olie te slikken gekregen. Onmiddellijk nam Marcel Bacquart zijn mes en sneed alle kleren van de Engelsman open waarop hij hem zijn eigen broek gaf. De geredde Britten werden door de „Christophe Columbus” te Padstow aan wal ge-

zet maar zes van hen zouden de nacht niet meer overleven. Zij liggen nu begraven in de oorlogsbegraafplaats bij St. Merryn Church.

Reeds in 1948 zocht commander David Harries contact met zijn redder maar in de Belgische Ambassade te Londen bleek dat men hem niet kon helpen. Tot hij in mei jl. voor het eerst de naam Bacquart hoorde vernoemen door Stevenson in de Vissersplaats Newlyn. Bacquart was, na de oorlog, nog meerdere keren met zijn vissersvaartuig in die haven binnen gelopen om de vangst te verkopen. Nederlandse vrienden van Harries belden toen op goed geluk af de eerste „Bacquart” op die in de telefoongids te vinden was en meteen zat men aan het goede

adres want men kreeg de dochter aan het toestel.

Nadat Harries eerst een brief had geschreven aan het oude adres kwam die onbesteld terug maar uiteindelijk werden toch de goede contacten gelegd en dat werd nu voorbij zondag gevierd met een heuglijk weerzien na 42 jaar.

De Britse officier had als aandenken een foto mee gebracht van de dramatische gebeurtenis die genomen werd door een opvarende van de begeleidende destroyer HMS Scimitar. Op die foto ziet men de steven van de HMS Warwick hoog boven water uit steken terwijl in de verte de silhouet van de naderende „Christophe Columbus” zichtbaar is.

Commander Harries bewonderde vooral de moed van een der opvarenden van het Oostendse vissersvaartuig. Die matroos, „lange Charel” zoals die genoemd werd sprong vanop de „Christophe Columbus” in zee om Harries te redden. „Lange Charel” is de inmiddels in 1982 overleden visser Carolus Van Acker.

### CULINAIRE WEDSTRIJD IN VISGERECHTEN IN DE PANNE

Zeven koks uit diverse restaurants in De Panne hebben zich rond de keukentafels van het KTA-restaurant geplaatst en hun vindingrijkheid laten gelden tijdens de zevende uitgave van de Culinaire wedstrijd, georganiseerd door de Dienst voor Toerisme en ontstaan ter gelegenheid van „Het jaar van de streekgerechten”.

Nadat eerder al fijne vissoorten als tong, tarbot, St.-Jacobschelpen, zalm en zeeduivel aan bod waren gekomen stonden nu de kleine zeekeeftjes – de langoustientjes dus – centraal in de actualiteit. Een eminente jury, bestaande uit meesterkoks en journalisten met de gastronomie als specialiteit, hadden de moeilijke taak om de winnaar uit de opgediende gerechten te halen.

Het was tenslotte E. Vansteenlandt van het restaurant Meli die als winnaar uit de bus kwam met een waaier van kleine kreeftjes met een coulis van verse pepers. Daarnaast werden ook nog eervolle vermeldingen toegekend.

AAN HET LEVEN IS ER EEN PRETTIGE

EN EEN ZAKELIJKE KANT

WIJ MAKEN DE ZAKELIJKE KANT

WAT PRETTIGER



Generale Bank  
BANK VAN MIJ.

# START VAN BELGISCHE HARINGVISSERIJ ZONDER HARINGVISSERS

Het is wel de eerste maal dat we een opening van de haringvisserij medemaken zonder haringvissers! Inderdaad was de vorige haringkampagne voor onze visser niets bijzonders, omdat zoveel haring opgevangen werd en de prijs van de opvang verscheidene malen lager gesteld werd.

Vorige jaren, sinds het terug openstellen van de haringvisserij, was het reeds weken voordien één en al bedrijvigheid in de Oostendse vismijn, kwestie van het in gereedheid brengen van de netten en het materiaal voor de haringvisserij. Er kwamen zelfs koppels uit Zeebrugge en Nieuwpoort naar Oostende om zich bij de haringvloot te voegen. Grootste argument om thans de kat uit de boom te kijken, is echter wel de goede resultaten die de haringvissers nog in de rondvisserij maken, dank zij vooral vanwege de hoge prijzen die de kwaliteitsrondvis scoort.

We spraken in dit verband onder meer met reder Rammeloo, van het Nieuwpoorts koppel N.708 en N.709, die wel als een primus-haringvisser doorgaat en gekend is. Ook reder Rammeloo André verkiest nog eerst de kat uit de boom te kijken.

Een bijkomende reden is anders ook dat André, indien hij werkelijk geneigd zou geweest zijn, vanaf 1 oktober de haringvisserij uit te oefenen, hij dit niet alleen wenst te doen, kwestie van het zoeken naar haring. Inderdaad wanneer men met verscheidene koppels samen trekt en op verschillende plaatsen, heeft men telkens meer kans om de haring in zijn trek naar de zuidelijke Noordzee naar de paaiplaatsen, te vinden en te

localiseren. Alleen zijnde, ligt de kans er bij dat men dagen en zelfs een paar weken verspilt eer de haring gevonden wordt. Dan zouden de anderen er natuurlijk „wellicht” ook bij zijn om onmiddellijk naar de goede vangplaats te stevenen, zonder ergens verloren dagen of weken vergeefs op zoektocht verspild te hebben. Ze zouden het aldus op een schoteltje krijgen en, hoe gaat het trouwens in de visserij, men denkt er niet aan dat dit schoteltje door een ander bijgebracht werd.

In andere landen gebeurt het meer dat het betrokken departement die de visserij onder zijn bevoegdheid heeft, zelfs de visscholen opspoort. In Frankrijk gebeurt dit met een helikopter en met een studievvaartuig voor de tonijn. Van de resultaten worden dan de rederijen op de hoogte gebracht. We verwachten natuurlijk niet zoveel van onze eigen regering, vooral omdat de Belgische visserij in het algemeen, en dan natuurlijk de haringvisserij in het bijzonder niet veel betekent, in verhouding tot het nationaal brutoproduct en men trouwens niet over opsporingsschepen, noch helikopters beschikt. We gaan het dus geen drama noemen.

Diegenen die op een haringje hopen, zullen voorlopig hier ter plaatse, hun haringtand moeten laten trekken. Anderzijds mogen we toch niet gaan hopen dat de rondvisserij een flop wordt, alleen maar omdat de haringvissers „nolens volens” tot de haringvisserij zouden overgaan. Integendeel, we wensen die reders en vissers verder goede resultaten.

B.L.

## ALLERLEI

■ Vanaf 1/1/87 zal de minimumnetmaaswijdte in de Noordzee opgevoerd worden van 80 tot 85 mm. (!) in plaats van de eerst voorgestelde 90 mm. Het is dus een soort kompromis, waarbij in twee etappes tot 90 mm. zal gekomen worden. Vanaf 1/1/89, dus twee jaar later zal er toch overgegaan worden tot 90 mm. voor alle vis behalve de tong die op 80 mm. blijft dank zij (of te wijten aan?) de ministers of staatssecretarissen van België en Nederland in het bijzonder. Westelijk van Schotland en in het Rockall-gebied blijft het echter 80 mm. tot het eind van het jaar 1988. Vanaf 1/1/89 wordt het ook daar 90 mm. Het opvoeren van de netmaaswijdte is vooral bedoeld voor de rondvis, kabeljauw, schelvis en wijting.

■ De makreelvisserij voor de grote, vooral Schotse paarvissers op de kusten van het Engelse Cornwall blijft gesloten, dit ten zeerste tot voldoening van de lokale kleine makreelvisserij. Het sluiten hiervan gebeurt echter niet zoveel om de kustvissers die op makreel gaan voor Cornwall ter wille te zijn, dan wel uit reden van overbevissing en bescherming van deze soort.

■ In Londen ging een vistentoonstelling te Billingsgate. Deze kreeg 15 duizend bezoekers op verleden week zondag. Er waren meer dan honderd variëteiten vis, al over levende zalm en forel, tot zelfs een tonijn van eventjes 280 kg. Elk een gaat akkoord dat deze zeer geslaagde tentoonstelling met eerste kwaliteit vis, een werkelijke propagandastunt voor meer visverbruik is geweest. Is dit in België soms niet mogelijk? Dit ware terzelfdertijd een reclamestunt voor de deelnemende verkoopfirma's.

## Handelsonderneming ZEELAND

Voor kettingen in allerlei maten  
van groot tot klein

- ▶ Kettingmatten
- ▶ Kikkers
- ▶ Wekkers
- ▶ Offshore diverse maten kettingen

01180-14704

Schroeweg 6  
4336 BN MIDDELBURG Nederland



International  
Paint  
Marine  
Coatings

Kwaliteits marineverf  
voor onderhoud  
en nieuwbouw

# corrosie

Intertuf JAA024 hb silver!

- anti-corrosie primer voor onder water
- eenvoudig aan te brengen met borstel, rol of spuit
- economisch in gebruik
- overschilderbaar met conventionele anti-fouling
- bewezen betrouwbaarheid



International  
Paint

Voor meer informatie:

International Paint (Belgium) N.V.  
Verbindingsdok Westkaai 26-30, 2000 Antwerpen  
Tel.: 03/231.06.60, Telex: 71346 inter b

# MARKT- EN VISMIJNECHOS

## OOSTENDE

Met een volle mijn vis op de maandagmarkt zal iedereen wel aan het nodige geraakt zijn. In elk geval werden er dalende prijzen genoteerd voor de meeste soorten. Alleen de tongen zijn duur gebleven en noteerden weer tussen 370 en 430 fr. het kg. Veel kleine sortering die nog steeds tussen 370 en 390 fr. blijft noteren. Voor de bokkenvissers zo meegenomen. Van IJsland kregen we vooral rode zeebaars, minder grote dan gewoonlijk. Er zal trouwens niet alleen bij ons van die vissoort aangevoerd zijn zodat de prijs terugviel naar een peil dat we lang niet meer gewoon zijn. Kabeljauw en grote gulsoorten blijven schaars. De kleine soorten worden nu ook door de kustvissers vrij veel aangevoerd. Ook hiervoor is de prijs teruggelopen en kan vaak niet eens nog de opvangprijs bekomen worden. Gezonder ware die beestjes te laten zwemmen, binnen enkele maanden zijn ze heel wat meer waard.

Wijting bleef schommelen rond de 65 fr., de kleine sortering kreeg 30 fr. en minder. Pladijs werd ook iets meer gebracht dan de voorgaande weken, de prijs lag voor deze soort tussen 36 en 68 fr. met sterk afnemende belangstelling voor kleine sortering.

Roggen hebben we toch weer iets meer gezien. De prijs is gedaald en schommelde voor mooie sortering tussen 45 en 85 fr.

De aanvoer van garnaal is tamelijk regelmatig. De vangsten blijven goed, de prijs is ook nogal vast en schommelde tussen 100 en 145 fr.

### VRIJDAG 26 SEPTEMBER 1986

	dag.	vis	tong	fr.
WEST				
Z.93	5	70	600	512.331
O.705	10	60	500	464.173
N.58	7	90	700	617.499
N.3	9	250	—	572.854

### MAANDAG 29 SEPTEMBER 1986

	dag.	vis	tong	fr.
IJSLAND				
O.318	18	970	—	2.390.789
WEST				
N.45	10	400	—	880.045
Z.596	9	150	500	836.801
N.40	10	300	—	501.653
N.752	12	250	—	474.528
O.118	11	250	—	636.386
N.709	10	170	—	442.408

KANAAL					
O.231	15	200	6.500	3.233.346	
O.303	15	40	3.500	1.660.339	
O.127	15	10	3.800	1.659.326	
NOORD					
Z.284	14	600	—	1.822.725	
Z.431	4	40	—	130.072	
Z.98	14	300	500	1.267.343	
KUST					
O.402	6	110	—	255.575	

### DINSDAG 30 SEPTEMBER 1986

KANAAL					
O.333	15	30	7.000	3.345.852	
KUST					
O.191	4	60	500	319.769	
N.525	4	60	600	361.971	

### WOENSDAG 1 OKTOBER 1986

WEST					
O.500	10	70	600	483.601	

## IJSLANDSE VISSOORTEN

### Prijs per kg. op maandag 29 september 1986

Schelvis groot	100,00/
Mid. schelvis	84,00/
Kleine schelvis	45,00/ 51,00
Kabeljauw	104,00/
Gul	38,00/100,00
Schaat	96,00/
Zeebaars	30,00/ 45,00
Witte leng	61,00/ 69,00
Blauwe leng	82,00/ 95,00
Schartong (Schotse schol)	24,00/ 62,00
Heilbot	231,00/280,00
Koolvis	49,00/ 66,00
Hondstong (mieten)	26,00/ 55,00
Zeewolf	70,00/ 74,00

## Verwachtingen

### VRIJDAG 3 OKTOBER 1986

WEST: Z.37: 20 bennen vis, 300 kg. tong.
B.65: 70 bennen vis, 1.000 kg. tong.
Z.296: 150 bennen vis, 1.000 kg. tong.
KANAAL: O.137: 120 bennen vis, 7.000 kg. tong.
Z.92: 250 bennen vis, 3.500 kg. tong.
NOORDZEE: O.278: 80 bennen waarvan 60 bennen haai.

O.128/O.279: 780 bennen vis waarvan 670 bennen gul.

### MAANDAG 6 OKTOBER 1986

IJSLAND: O.129: 850 bennen vis, waarvan 680 rode zeebaars, 40 koolvis, 30 kabeljauw en gul, 25 schaat, 20 leng, 25 gutvis.

KANAAL: O.369, O.499, O.206, O.309.

WEST: O.108, N.719, N.597, Z.502, N.706, O.232.

KREEFTENPUT: O.306.

### DINSDAG 7 OKTOBER 1986

WEST: Z.38, N.15 (vermoedelijk).

### WOENSDAG 8 OKTOBER 1986

KANAAL: O.124 - Z.96.

NOORD: O.274.

## ZEEBRUGGE

tong vis dag. fr.

### VRIJDAG 16 SEPTEMBER 1986

Z.307	KRP	—	75	10	477.730
Z.300	W	1.000	110	13	768.030
Z.54	W	2.000	450	18	2.170.738
Z.196	W	1.000	250	17	1.392.098
Z.510	KRP	—	80	10	533.839
Z.207	W	750	160	11	835.870
					<b>6.178.305</b>

### MAANDAG 29 SEPTEMBER 1986

Z.76	N	500	400	15	1.508.860
Z.186	N	800	400	12	1.428.410
Z.66	KN	1.000	200	12	1.366.390
Z.578	W	300	60	8	554.970
Z.582	KRP	—	80	10	317.420
Z.408	W	600	150	11	1.003.600
Z.27	W	1.000	280	14	1.968.390
Z.126	W	1.500	180	14	2.005.538
Z.568	W	450	60	10	628.310
Z.569	KRP	—	160	10	722.700
					<b>11.504.588</b>

### DINSDAG 30 SEPTEMBER 1986

Z.90	N	200	250	10	1.038.470
Z.91	N	—	80	6	352.790
Z.580	W	500	80	8	489.570
B.5	W	1.800	200	16	1.778.894
Z.39	Baai	4.800	400	18	3.816.866
Z.48	N	800	280	16	1.660.232
					<b>9.136.822</b>

### WOENSDAG 1 OKTOBER 1986

Z.56	K	100	30	—	176.310
Z.97	W	2.500	480	—	2.476.020
Z.181	KRP	—	160	—	596.040
Z.198	KRP	—	90	—	678.910
Z.80	W	750	60	—	616.170
Z.36	W	100	300	—	823.660
Z.134	KRP	—	120	—	773.600
Z.584	W	1.000	150	—	897.610
					<b>7.038.320</b>

### REDERS en VISSERS

voor uw

## SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle vertrouwen tot de

BEROEPSVERENIGING

## HAND IN HAND

VISMIJN 71, OOSTENDE - ☎ 32.11.01

# NIEUWPOORT

## VRIJDAG 26 SEPTEMBER 1986

VIS		
N.788	173 kg.	7.867 fr.
N.736	1.368 kg.	169.550 fr.
N.52	6.517 kg.	685.915 fr.

Op de vrijdagmarkt losten twee bokkenvissers en één kustvaartuig samen ongeveer 8000 kg vis. Dit voor de bruto-opbrengst van 863.332 fr. Tong nr. 1 kreeg 416 à 420 fr./kg en tong nr. 2 412 à 418 fr./kg. Tong nr. 3 of bloktong haalde 456 à 464 fr./kg en tong nr. 4 of fruitong 434 à 446 fr./kg. Tong nr. 5 bekam 382 à 388 fr./kg en kleine tong 376 à 384 fr./kg. Grote tarbot haalde 514 à 518 fr./kg, middenslag tarbot 298 à 430 fr./kg, varia 260 à 324 fr./kg en griet 166 à 298 fr./kg. Grote pladijs bekam 2750 à 3250 fr. de ben, drieling- of middenslag pladijs 2250 à 2500 fr. de ben en visjes 1450 à 1550 fr. de ben. Voor staartvis werd 356 à 428 fr./kg opgetekend, voor tongschar 92 à 148 fr./kg, voor rode soldaten 95 à 105 fr./kg en voor koningsvis 218 à 226 fr./kg. Kongel kreeg 2750 à 3000 fr. de ben, robaard 92 à 100 fr./kg en knorhaan 2280 à 2800 fr. de ben. Op de vrijdagmarkt werd er opnieuw praktisch geen Westvis aangevoerd. De kleine koopjes kabeljauw werden aan 118 tot 130 fr./kg genoteerd en gul aan 2000 tot 4700 fr. de ben, dit volgens sortering. Voor grote zandschar werd de marktprijs op 2120 à 2300 fr. de ben gesteld en voor kleine zandschar op 1320 à 1400 fr. de ben. Moerrog werd tegen 3200 à 3500 fr. de ben aangekocht, tilten tegen 3100 à 3250 fr. de ben, scherpstaarten tegen 3000 à 3200 fr. de ben en katrog tegen 2250 à 2500 fr. de ben. Als marktwaarde kreeg zeehond 2600 à 3200 fr. de ben en zee- of zandhaai 550 à 700 fr. de ben. De veiling kende een vlot verloop, gekenmerkt door een stabiele prijsvorming met een goede interesse vanwege de handelaars.

## ZATERDAG 27 SEPTEMBER 1986

	GARNAAL	
N.22	86 kg.	9.801 fr.
N.700	100 kg.	9.309 fr.
N.782	117 kg.	12.838 fr.

## MAANDAG 29 SEPTEMBER 1986

VIS		
N.788	180 kg.	9.526 fr.
N.738	7.794 kg.	310.369 fr.
N.350	1.424 kg.	177.098 fr.
N.88	1.475 kg.	71.048 fr.
N.590	1.476 kg.	71.049 fr.
N.152	3.274 kg.	121.631 fr.
GARNAAL		
N.782	96 kg.	13.878 fr.

Een bokkenvisser, één vaartuig van de West, twee kustvaartuigen en één koppel gulle vissers losten samen ongeveer 15.600 kg vis voor een totale waarde van 759.391 fr. Tong nr. 1 bekam 415 à 418 fr./kg en tong nr. 2 444 à 448 fr./kg. Tong nr. 3 of bloktong bekam 468 à 472 fr./kg en tong nr. 4 of fruitong 472 à 484 fr./kg. Tong nr. 5 haalde 441 à 452 fr./kg en kleine tong 381 à 386 fr./kg. Grote tarbot werd tegen 558 à 576 fr./kg aangekocht, middenslag tarbot tegen 418 à 460 fr./kg, varia tegen 240 à 310 fr./kg en griet tegen 296 à 320 fr./kg. Voor grote pladijs werd 3500 à 3750 fr. de ben genoteerd, voor middenslag- of drieling pladijs 2800 à 3000 fr. de ben en voor visjes 1900 à 2200 fr. de ben. Staartvis kreeg 411 à 424 fr./kg, tongschar 78 à 164 fr./kg en koningsvis 198 à 205 fr./kg. Voor rode soldaten werd 75 à 90 fr./kg neergepend, voor robaard 115 à 120 fr./kg en voor knorhaan 2250 à 2500 fr. de ben. Er werd op de maandagmarkt weinig kabeljauw en grote gul aangevoerd, zodat hoofdzakelijk voorkleine en minigul te koop werden aangeboden. Kabeljauw bekam 128 à 138 fr./kg en gul 75 à 118 fr./kg, dit à rato van de klasse-grootte. De sortering gul 4 haalde 3700 à 3840 fr. de ben en voorkleine gul 2140 à 2380 fr. de ben. Grote wijting werd tegen 2800 à 3000 fr. de ben geveild en kleine wijting tegen 1840 à 2000 fr. de ben. Voor grote zandschar werd 2400 à 2600 fr. de ben opgetekend en voor kleine zandschar 1480 à 1560 fr. de ben. Moerrog werd tegen 3750 à 4000 fr. de ben aangekocht, tilten tegen 3300 à 3550 fr. de ben, scherpstaarten tegen 3100 à 3400 fr. de ben en katrog tegen 2800 à 3200 fr. de ben. Voor doorn- of speurhaai werd 3100 à 3250 fr. de ben geboekt, voor zeehond 2700 à 2900 fr. de ben en voor zee- of zandhaai 1600 à 1750 fr. de ben. Op de vaste markttag der week was er een goede interesse vanwege de handelaars waar te nemen en alle prijsnoteringen konden als lonend beschouwd worden.

## DINSDAG 30 SEPTEMBER 1986

GARNAAL		
N.782	70 kg.	10.060 fr.

## WOENSDAG 1 OKTOBER 1986

VIS		
N.22	1.274 kg.	41.550 fr.
N.788	316 kg.	31.446 fr.
N.152	1.735 kg.	70.195 fr.
N.88	1.728 kg.	79.398 fr.
N.590	1.727 kg.	79.398 fr.

Op de woensdagmarkt losten één koppel gulle vissers en drie kustvaartuigen hun vangst. Tong nr. 1 kreeg 404 à 409 fr./kg en tong nr. 2 442 à 448 fr./kg. Tong nr. 3 of bloktong haalde 456 à 460 fr./kg en tong nr. 4 of fruitong 438 à 440 fr./kg. Tong nr. 5 bekam 418 à 424 fr./kg en kleine tong 374 à 378 fr./kg. Varia werd tegen 290 à 320 fr./kg aangekocht en knorhaan tegen 2250 à 2750 fr. de ben. Voor grote pladijs werd 4000 à 4250 fr. de ben genoteerd, voor drieling- of middenslag pladijs 3250 à 3500 fr. de ben en voor visjes 1800 à 2000 fr. de ben. Kabeljauw werd aan 7100 tot 7400 fr. de ben geboekt en gul aan 2000 à 6300 fr. de ben, dit volgens sortering. Voor de voorkleine gul die in ruime mate wordt aangevoerd werd 2080 à 2160 fr. de ben bekomen. Grote wijting kreeg 2350 à 2600 fr. de ben en kleine wijting 1300 à 1500 fr. de ben. Men noteerde voor de grote zandschar 2700 à 2800 fr. de ben en voor de kleine zandschar 1640 à 1760 fr. de ben. Er werd opnieuw geen garnaal aangevoerd. Momenteel is de garnaalvisserij voor het kleinere s'lag der kustvaartuigen niet lonend. Zo wordt heden door de kustvaartuigen de gulvisserij bedreven en mag men de garnaalvisserij voor bekeken aanschouwen.

## VISAANVOER

### NIEUWPOORT

	(1)	(2)	(3)	(4)
26 sep.	3		8.058	863.332
29 sep.	5		15.641	759.391
1 okt.	4		6.780	301.987

## GARNAALANVOER

### NIEUWPOORT

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
27 sep.	3		303	31.948	79	100
29 sep.	1		96	13.878	138	138
30 sep.	1		70	10.060	137	137

(1) Datum; (2) Vangsten; (3) Kgr.; (4) Fr.; (5) Minimum; (6) Maximum.

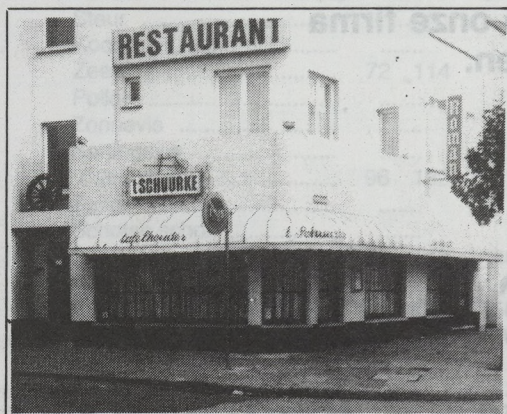


Restaurant-Traiteur

't Schuurke

GUIDO DEVOLDER-MINY

Voorhavenlaan 20, 8400 Oostende  
(059)32.36.03



Een stemmig restaurant, steunend op een vaak bekroond vakmanschap, tussen Franse traditie en al wat het landelijke en vooral de zee kan bieden.

Tafelhouder sinds jaren met mooie zaal ter beschikking. In het hart van Oostende. Met bijhorende receptiezaal. Plaats voor 20 tot 600 personen. Vraag inlichtingen.

## SCHIPPERS!

Houdt rekening met de Internationale voorschriften! Het is in het belang van uw reder, u zelf en de ganse Belgische visserij.

# Tong- en pladijsprijzen

## TONG

### OOSTENDE

	29 september		30 september		1 oktober	
Lappen .....	400	414	395	408	374	
Grote .....	405	420	390	400	378	
3/4 .....	415	428	405	415	399	400
Bloktongen .....	395	411	390	405	375	
Vóór-kleine .....	390	398	390	396	362	
Kleine .....	383	393	385	386	339	
Slips .....	380	392	375	382	329	

### ZEEBRUGGE

	29 september		30 september		1 oktober	
Grote .....	420	428	422	395	440	404
Bloktongen .....	402	409	406	388	409	397
Fruittongen .....	417	428	433	414	448	435
Schone kleine .....	396	406	408	377	424	399
Kleine .....	387	393	390	381	414	379
Tout petit .....	378	392	380	378	385	380
Slips .....	379	394	385	377	377	374

### NIEUWPOORT

	29 september		30 september		1 oktober	
Tong I .....	415	418	.....	.....	404	409
Tong II .....	444	448	.....	.....	442	448
Tong III .....	468	472	.....	.....	456	460
Tong IV .....	472	484	.....	.....	438	440
Tong V .....	441	452	.....	.....	418	424
Slips .....	381	386	.....	.....	374	378

## PLADIJS

### OOSTENDE

	29 september		30 september		1 oktober	
Platen .....	60	68	.....	.....	67	
Iek (groot-klein) ...	40	63	54	57	50	66
Derde slag .....	35	54	39	43	38	
Platjes .....	27	29	26	29	27	

### ZEEBRUGGE

	29 september		30 september		1 oktober	
I .....	66	58	62	58	54	59
II .....	52	48	58	48	55	60
III .....	42	39	48	32	36	41
IV .....	37	32	28	26	27	31
V .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

### NIEUWPOORT

	29 september		30 september		1 oktober	
Moeien .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Platen .....	70	75	.....	.....	50	85
3e slag .....	56	60	.....	.....	65	70
Platjes .....	38	44	.....	.....	36	40

## Aan alle reders en vissers

Voor een nog vlottere samenwerking, delen wij U mede, dat de Heer VERLEYE Robert zich vanaf 1 oktober 1986 ter Uwer beschikking houdt als nieuw afdelingshoofd van de N.V. A.M.R.C. - KUST.

Wij zijn ervan overtuigd, dat de Heer VERLEYE Robert zich ten volle zal inzetten, en dat hij zijn jarenlange ervaring, gedurende meer dan 25 jaar in onze firma opgedaan, gaarne in Uw dienst zal stellen.



# Antwerp Marine Radio Company N.V.

Noordhinderstraat 6-8, 8380 Zeebrugge – ☎ (050) 54 42 71

# VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Nieuwpoort		Nieuwpoort	
	29 sep.	29 sep.	29 sep.	29 sep.	30 sep.	30 sep.	30 sep.	30 sep.	1 okt.	1 okt.	1 okt.	1 okt.	29 sep.	29 sep.	1 okt.	1 okt.
Tarbot groot	519	554	577	.....	.....	555	561	519	.....	578	588	558	576	.....	.....	.....
Tarbot middel	392	405	484	584	.....	448	450	358	.....	405	459	418	460	.....	.....	.....
Tarbot klein	249	318	308	403	.....	320	.....	276	.....	320	362	.....	.....	.....	.....	.....
Griet groot	304	354	363	.....	.....	320	.....	230	.....	301	320	296	320	.....	.....	.....
Griet middel	192	264	220	222	.....	240	.....	201	.....	228	242	.....	.....	.....	.....	.....
Griet klein	164	195	259	154	.....	189	.....	144	.....	172	203	.....	.....	.....	.....	.....
Schelvis groot	70	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schelvis middel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schelvis klein	34	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heek groot	149	.....	106	.....	.....	.....	.....	.....	.....	85	137	.....	.....	.....	.....	.....
Heek middel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heek klein	75	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng	45	75	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog I	.....	.....	103	123	.....	55	78	.....	.....	100	99	75	80	.....	.....	.....
Keilrog	70	79	.....	.....	.....	71	.....	.....	.....	109	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	66	71	.....	.....	.....
Tilten	75	.....	78	75	.....	44	.....	.....	.....	69	75	.....	.....	.....	.....	.....
Scherpstaart	15	74	96	103	.....	62	.....	.....	.....	80	.....	66	71	.....	.....	.....
Halve mans	.....	.....	77	70	.....	41	.....	.....	.....	72	76	.....	.....	.....	.....	.....
Teelt	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Katrog	15	47	33	26	.....	20	.....	.....	.....	33	.....	56	64	.....	.....	.....
Kabeljauw	105	139	135	.....	.....	110	.....	.....	.....	100	129	128	138	142	148	.....
Gul (groot)	101	123	127	.....	.....	107	103	107	.....	100	.....	118	75	126	.....	.....
Gul (middel)	80	109	100	.....	.....	99	.....	.....	.....	89	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gul (klein)	23	45	30	37	.....	32	30	29	.....	28	22	.....	.....	.....	.....	.....
Hozemondhamme	240	403	238	406	.....	219	366	369	400	216	408	411	424	.....	.....	.....
Wijting groot	60	68	56	58	.....	49	.....	.....	.....	32	38	36	40	26	30	.....
Wijting klein	22	32	22	23	.....	31	23	.....	.....	22	23	12	15	.....	.....	.....
Schar	14	50	27	24	.....	10	.....	.....	.....	24	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenschol	60	180	138	72	.....	53	147	90	140	50	192	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehaai	46	60	58	.....	.....	.....	.....	.....	.....	28	43	30	52	34	56	.....
Hondshaai	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Doornhaai	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	62	65	.....	.....	.....
Pieterman	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipvis)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal	42	64	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	78	164	.....	.....	.....
Volle haring	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk	29	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	35	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steur	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf	72	114	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis	.....	.....	.....	.....	.....	287	101	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	198	205	.....	.....	.....
Vlaswijting	96	132	.....	.....	.....	52	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeduivel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schotse schol	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehond	28	43	40	.....	.....	17	.....	37	.....	20	.....	54	58	.....	.....	.....
Bot	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode Poon (roobaard)	39	69	58	.....	.....	67	65	.....	.....	32	.....	115	120	.....	.....	.....
Grauwe poon (knorhaan)	13	37	18	.....	.....	10	.....	.....	.....	18	.....	45	50	45	55	.....
Rode knorhaan	75	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Posten	.....	.....	32	21	.....	.....	.....	.....	.....	28	10	.....	.....	.....	.....	.....

# NEDERLAND

## IJMUIDEN

**Aan de maandagmarkt van 22 september werd aangevoerd:** 4.890 kg. tong, 102 kisten tarbot en griet, 355 kisten kabeljauw, 102 kisten schelvis, 498 kisten wijting, 2.986 kisten schol, 134 kisten schar, 2.001 kisten haring, 220 kisten makreel en 276 kisten diversen.

**Prijzen in guldens. Per 1 kg.:** tarbot 32,29-30,11, grote tong 23,95-23,13, grootmiddel tong 22,93-22,49, kleinmiddel tong 23,18-22,76, tong één 23,26-22,50, tong twee 22,18-21,50.

**Per 40 kg.:** tarbot 1.188-640, griet 816-558, kabeljauw één 368-308, kabeljauw twee 274-240, kabeljauw drie 250-220, kabeljauw vier 244-180, kabeljauw vijf 200-80, schelvis één 188-162, schelvis twee 176-170, schelvis drie 132-138, schelvis vier 132-120, schol één 172-154, schol twee 158-134, schol drie 130-120, schol vier 112-84, wijting vier 102-57, schar 92-47, makreel één 27, makreel twee 40-22, haring 26,80-25,40, tongschar 417-188, schar-tong 170-168, rode poon drie 154-108, hake 314-236, haai 118-80, horsmakreel 46, roggen 204-190, St. Jacobsschelpen 31-29, kleine kreeft 288-284, hammen zonder kop 840-600, hammen met kop 364-202.

**De besommingen waren:** HD 71 f 5.200, KW 4 f 20.500, KW 11 f 50.700, KW 22 f 45.000, KW 34 f 86.100, KW 35 f 85.800, KW 51 + KW 221 f 10.400, KW 72 + UK 216 f 5.600, KW 77 + UK 48 f 5.000, KW 88 f 45.500, KW 113 f 42.300, KW 145 f 43.500, KW 149 f 21.100, KW 152 f 17.500, KW 173 f 19.100, KW 189 f 53.300, UK 11 + VD 6 f 7.000, IJM 154 f 25.900; verder één Goedereeder en drie Texelaars die tezamen f 159.100 besomden.

**Aan de dinsdagmarkt van 23 sept. werd aangevoerd:** 5 kisten tarbot en griet, 139 kisten kabeljauw, 244 kisten schol, 49 kisten schar, 19 kisten makreel, 2.000 kisten haring, 37 kisten diversen.

**Prijzen in guldens. Per 1 kg.:** tarbot 29,00.

**Per 40 kg.:** tarbot 960-632, haring 25,80, kabeljauw vijf 182-98, schol één 140-134, schol twee en drie 166-148, schol vier 102-88, hammen met kop 400-298, tongschar 376-312, schar-tong 164, makreel twee 48-35, horsmakreel 16-12, rode poon drie 132-130, harder 218, schar 75-52, wijting vier 198-88.

**De besommingen waren:** EH 12 f 900, KW 45 f 33.900, KW 77 + UK 48 f 9.000, UK 27 + UK 307 f 6.900, UK 90 + VD 54 f 5.300, VD 19 + VD 73 f 9.300, VD 32 f 1.500.

**Aan de woensdagmarkt van 24 sept. werd aangevoerd:** 55 kg. tong, 1 kist tarbot en griet, 355 kisten kabeljauw, 213 kisten wijting, 105 kisten schol, 118 kisten schar, 72 kisten makreel, 244 kisten haring, 43 kisten varia.

**Prijzen in guldens. Per stuk:** haai 542, kreeft 55.

**Per 1 kg.:** grote tong 24,60, grootmiddel tong 26,80, kleinmiddel tong 25,40, tong één 24,40, tong twee 24,00.

**Per 40 kg.:** tarbot 816-680, griet 536, schol één en twee 212-172, schol drie 154-134, schol vier 96-80, wijting vier 100-97, schar 69-42, horsmakreel 17-14, rode poon twee 224-218, rode poon drie 144-124, poontjes 69, makreel twee 41-22, haring één 24,40.

**De besommingen waren:** EH 12 f 2.900, KW 26 + KW 167 f 5.900, KW 77 + UK 216 f 17.600, UK 77 + UK 48 f 4.500, UK 27 + UK 307 f 8.300, UK 90 + VD 54 f 10.400, UK 141 + UK 142 f 15.000, VD 19 + VD 73 f 5.200, VD 20 f 3.900, VD 32 f 2.300, YE 27 f 4.700.

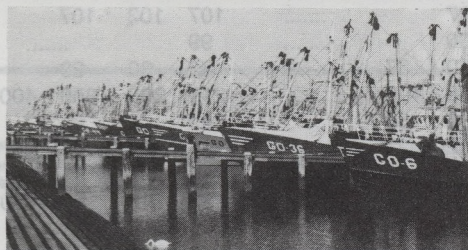
**Aan de donderdagmarkt van 25 sept. werd aangevoerd:** 140 kg. tong, 1 kist tarbot en griet, 161 kisten kabeljauw, 55 kisten schol, 40 kisten schar, 85 kisten makreel en 32 kisten diversen.

**Prijzen in guldens. Per 1 kg.:** tarbot 31,00, grote tong 24,80, grootmiddel tong 26,00-25,60, kleinmiddel tong 27,00-26,00, tong één 25,24-24,00, tong twee 24,00.

**Per 40 kg.:** tarbot 1.100-680, griet 744-544, kabeljauw één 356, kabeljauw twee 282-262, kabeljauw drie 274-242, kabeljauw vier 250-240, kabeljauw vijf 222-108, schol één 204, schol twee 218-204, schol drie 164-150, schol vier 108-88, wijting vier 114-86, schar 61-54, makreel twee 36-26, horsmakreel 31-14, poontjes 34-28, rode poon drie 190-150, bot 38.

**De besommingen waren:** EH 12 f 1.500, HD 71 f 8.000, KW 11 f 5.100, KW 72 + UK 216 f 6.200, UK 141 + UK 142 f 7.800, VD 19 + VD 73 f 5.000, VD 20 f 5.100, VD 128 f 21.100, IJM 25 f 2.000, IJM 31 f 1.500.

## GOEDEREDE



### DONDERDAG 25 SEPTEMBER 1986

VISSOORT	KGS	Guldens	Gem.
Tong gr			24,50
Tong gm			24,55
Tong km			24,53
Tong l			22,27
Tong II			21,15
Tarbot II			21,50
Tarbot III			18,92
Tarbot IV			17,00
Tarbot afw			10,60
Griet I			17,40
Griet II			16,11
Kab 3 (G)			4,50
Kab 5 (G)			2,10
Wijt. 3 (G)			2,75
Wijt. 4 (G)			2,42
Schar 1/D			1,62
Schar 2/D			1,53
Makr. III			59
Poon 1			2,75
Poon 2			1,42
Bot			74
Zalm-Forel			2,00
Schol 1 (O)			2,40
Schol 2 (O)			3,71
Schol 3 (O)			2,99
Schol 4 (O)			1,81
Krab			77
Harder			2,17
Paling			11,00

Diversen 97  
Garn. exp. 2 3,22  
Garn. bnl. 2 2,99

TOTAAL: 19.540 57.522

### VRIJDAG 26 SEPTEMBER 1986

VISSOORT	KGS	Guldens	Gem.
Tong gr			25,14
Tong gm			23,39
Tong km			23,18
Tong I			23,13
Tong II			22,30
Tarbot I			29,78
Tarbot II			23,07
Tarbot III			17,20
Tarbot IV			15,98
Tarbot afw			11,55
Griet I			17,44
Griet II			14,96
Schol 1 (G)			3,40
Schol 2 (G)			3,14
Schol 3 (G)			2,59
Schol 4 (G)			2,20
Kab 1 (G)			6,34
Kab 2 (G)			6,24
Kab 3 (G)			5,78
Kab 4 (G)			3,70
Kab 5 (G)			2,40
Kab (afw.)			50
Wijt. 4 (G)			1,78
Schar 1/D			1,68
Schar 2/D			1,25
Makr. III			56
Poon gr.			3,15
Poon 1			2,61
Poon 2			1,01
Rog I			4,69
Rog II			3,32
Koolv. 1 (G)			2,00
Schel. 3 (G)			3,83
Bot			88
Zalm-Forel			6,00
Tongschar			9,60
Schol 1 (O)			3,31
Schol 2 (O)			3,02
Schol 3 (O)			2,36
Schol 4 (O)			1,80
Haai + P			3,96
Krab			44
Inktvis W			8,58
Inktvis ZW			2,85
Harder			3,92
Steenbolk			1,57
Hammen			18,97
Paling			13,68
Diversen			1,77
Garn. exp. 1			2,90
Garn. exp. 2			2,43
Garn. bnl. 2			2,99
TOTAAL:	308.463	1.378.854	

## SCHIPPERS!

**Houdt rekening met de Internationale voorschriften! Het is in het belang van uw reder, u zelf en de ganse Belgische vissersrij.**

# NEDERLAND

## COLIJNSPLAAT

DINSDAG 16 SEPTEMBER 1986

VISSOORT	KGS	Guldens	Gem.
Tong gr.			26,50
Tong gm.			24,00
Tong II			18,17
Tarb./Griet			12,75
Schol 2 (G)			3,27
Schol 3 (G)			2,40
Schol 4 (G)			2,21
Kab. 2 (G)			5,91
Kab. 3 (G)			5,77
Kab. 4 (G)			4,52
Kab. 5 (G)			2,04
Wijt. 3 (G)			2,46
Wijt. 4 (G)			2,09
Schar open			2,61
Schar 2/D			3,00
Poon 1			3,50
Bot			76
Schol 2 (O)			2,95
Schol 3 (O)			2,65
Schol 4 (O)			2,17
Horsmakreel			55
Haai - P			43
Krab			76
Harder			3,90
Paling			13,26
Diversen			2,67
Garn. exp. 1			4,18
Garn. exp. 2			3,31
Garn. bnl. 2			3,28
<b>TOTAAL:</b>	<b>19.950</b>	<b>63.322</b>	

WOENSDAG 17 SEPTEMBER 1986

VISSOORT	KGS	Guldens	Gem.
Paling			15,00
Garn. exp. 2			3,13
<b>TOTAAL:</b>	<b>3.602</b>	<b>11.922</b>	

DONDERDAG 18 SEPTEMBER 1986

VISSOORT	KGS	Guldens	Gem.
Tong gm.			25,36
Tong km.			24,00
Tong I			22,38
Tong II			20,56

Tarbot I			28,36
Tarbot IV			19,00
Tarb./Griet			15,50
Griet II			14,71
Schol 2 (G)			3,70
Schol 3 (G)			3,31
Schol 4 (G)			2,75
Kab. 2 (G)			6,83
Kab. 3 (G)			6,35
Kab. 4 (G)			5,50
Kab. 5 (G)			2,64
Kab. (afw.)			2,66
Wijt. 3 (G)			2,48
Wijt. 4 (G)			2,36
Schar open			3,21
Schar 2/D			2,60
Zeebaars			25,59
Bot			72
Schol 2 (O)			3,81
Schol 3 (O)			3,54
Schol 4 (O)			2,36
Horsmakreel			80
Haai - P			67
Krab			1,47
Harder			4,63
Paling			12,60
Diversen			18,31
Garn. exp. 1			4,85
Garn. exp. 2			3,58
Garn. bnl. 2			4,00
<b>TOTAAL:</b>	<b>18.363</b>	<b>75.339</b>	

VRIJDAG 19 SEPTEMBER 1986

VISSOORT	KGS	Guldens	Gem.
Tong gr.			23,50
Tong gm.			23,38
Tong km.			22,38
Tong I			22,35
Tong II			21,37
Tarbot I			30,07
Tarbot II			23,24
Tarbot III			19,04
Tarbot IV			17,51
Griet I			18,28
Griet II			14,59
Schol 2 (G)			3,24
Schol 3 (G)			2,82
Schol 4 (G)			2,46
Kab. 2 (G)			5,90
Kab. 3 (G)			5,69
Kab. 4 (G)			5,03
Kab. 5 (G)			2,15
Wijt. 3 (G)			2,37
Wijt. 4 (G)			1,85
Schar open			1,70
Zeebaars			23,18

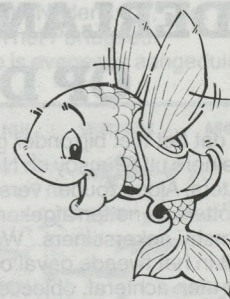
Poon 1			3,04
Poon 2			1,39
Rog I			3,15
Rog II			1,17
Bot			64
Zalm-Forel			8,14
Tongschar			5,59
Schol 2 (O)			3,08
Schol 4 (O)			2,31
Horsmakreel			55
Haai - P			1,52
Krab			49
Harder			4,00
Steenbolk			1,50
Paling			15,07
Diversen			16,00
Garn. exp. 2			3,19
Garn. bnl. 2			3,25
<b>TOTAAL:</b>	<b>11.003</b>	<b>34.477</b>	

## KALMTHOUTSE SPORTVISSERS GERED IN NEDERLAND

Twee vermiste Belgische sportvissers, naar wie de bemanningen van de reddingboot „Beatrix” uit het Nederlandse Burghsluis en van een patrouilleboot van de rijkspolitie te water in de nacht van zaterdag op zondag urenlang hebben gezocht, werden zondagmorgen, verkleumd maar voor de rest in goede gezondheid met hun boot aangetroffen voor de kust van Walcheren. Het scheepje werd door een collega-sportvisser binnen gesleept.

Beide vissers hadden zaterdag hun open boot te water gelaten voor een zeetochtje. Toen zij, omstreeks vier uur, niet terug in de camping verschenen sloeg de familie alarm waarop een urenlange zoektocht begon. Tot zij zondagmorgen werden gevonden.

Het heet dat de motor was uitgevallen. Bovendien had het kleine scheepje geen zendapparatuur aan boord. Men had alleen de beschikking over een vuurpijl die zondagnacht werd afgeschoten.



B.V.B.A. SCHEEPSTIMMERWERF

# LOWYCK & ZOON

VICTORIALAAN 30 OOSTENDE - TEL..(059) 32 08 21

HERSTELLINGEN - INRICHTEN

# NEDERLANDSE REGERING ERKENT GEEN SCHULD AAN VANGSTOVERKAPACITEIT

Op het huidig ogenblik weet elkeen dat bij de Nederlandse regering de allergrootste schuld ligt kwestie van de overcapaciteit aan vangst van de vissersvloot. Inderdaad in de tijd van het grijs viscircuit keek de Nederlandse regering de kat uit de boom en zijn Algemene Inspectiediensten mochten niet tussenkomen. Dat het eens tot narigheden zou komen moest elkeen weten. Maar intussen bouwde men voort aan kotters van 40 en meer meter uitgerust met motoren van 4000 PK en met boorkorren van 14 tot 17 meter.

Toen was de visserij gerustgesteld, vermits de Nederlandse regering het grijs circuit openlijk dekte en zelfs niet ingreep toen deze affaire, jaren terug in de Kamer kwam. Gevolg, de Nederlandse visser-reder kreeg door de regering de overtuiging mede dat hij nooit voor overvangstcapaciteit diende te vrezen, gezien het grijsviscircuit, namelijk „hoeveel denkt ge van uw vangst aan te geven aan Brussel (witte vis) om binnen uw individueel kwotum te blijven?”

De Nederlandse regering wast nu haar handen in de onschuld, hetgeen een onfaire houding is, en wel zodanig dat ze thans niet voor de gevolgen van haar vroegere politiek wenst in te staan noch te erkennen. Inderdaad is op de begroting van Landbouw en Visserij niets voorzien voor de, door het Nederlands Produktschap geschatte uitsanering van de overvangstcapaciteit van 20%. De voorzitter van het Produktschap Drs

Langstraat, zal ondertussen al lang weten, dat de overcapaciteit ver over de 20% ligt. Inderdaad, gaan we anderzijds akkoord met de voorzitter dat een uitsanering van de Nederlandse vloot, zonder overheidsgegeld onmogelijk is. Dat zou aanleiding geven tot werkelijke drama's.

Het is goed de Nederlandse regering ter zake op haar verantwoordelijkheid te wijzen en haar met de neus in eigen drek te duwen. Ze is via haar inspectiediensten, de auteur van het mislopen en het feit dat de visserij met veel vangstovercapaciteit gekonfronteerd wordt. Schepen heeft de regering laten bouwen die met hun huidige overuitrusting niet renderend kunnen vissen wanneer men de boomkorlengte verkleint of wanneer men het, door de overheid gesponserd grijs viscircuit afschaft, hetgeen gebeurd is. En vermits men niet kan verwachten dat het Nederlands kwotum zal opgetrokken worden, alleen maar omdat men nu in de rats zit door de afschaffing van het grijs viscircuit, en er anderzijds ook geen mogelijkheden aanwezig zijn om grotere kwota te verdelen, heeft de Nederlandse regering de plicht, de getroffen visser ter hulp te snellen. Elkeen zou dus recht moeten hebben zijn eigen kwotum of kwota op te vissen en voor de rest van een stilligpremie genieten die niet alleen alle kosten van het stilligend vaartuig dekt, maar, in de aard van een brugpensioen voor de duur van het stilliggen ook nog de visser en de rederij dient te vergoeden. Men doet dit

wel voor de ontslagenen uit de landelijke bedrijven, wanneer deze in moeilijkheden verkeren of wanneer er een reorganisatie gebeurd gepaard gaande met een vermindering van te werkgestelden.

Drs Langstraat schrijft dat bepaalde landen hun kwotum niet aankunnen en dat ze dus te veel hebben. Dat wil zeggen, dat er een herverdeling zou moeten plaats grijpen ten voordele van onder meer Nederland. Als deze herverdeling met een meer voor Nederland, uitsluitend zou gegrond worden op de overuitrusting van de vloot als gevolg van het grijs-viscircuit, is het duidelijk dat Nederland zal bot vangen, omdat geen enkele instantie een onwettelijkheid kan wettelijk maken. Wel kreeg Nederland het deksel op de neus omdat men de nuttige referentie jaren niet genomen heeft. En daar is wel iets voor te zeggen.

We zijn anderzijds overtuigd dat men thans in Nederland met de controle niet mals is, maar als men de naam heeft van een lange slaper te zijn, helpt plots vroeg opstaan niet meer. Dat zal wel een tijd duren. Dat men het anderzijds speciaal op de Nederlandse visser gemunt heeft bewijst onder meer dat het Duits viswachtschip de „Seefalke” in de laatste 2 maanden, liefst 12 Nederlandse kotters opgebracht heeft. Wij distantiëren ons ten eerste van maatregelen die nu speciaal de Nederlandse visser viseert. Er moet met dezelfde maat gemeten worden voor alle vaartuigen van welke nationaliteit ook, en niet vertrokken worden van het idee dat de Nederlandse visser de bij uitstek potentiële overtreder is.

B.L.

## NEDERLAND

■ Woensdagmorgen rond 5 u. is voor de Belgische kust een Nederlandse visser overboord geslagen van de „Claes-Adriaan” uit Arnemuiden. De man werd terug aan boord gehaald maar met een beenbreuk. De Nederlandse schipper vroeg hulp van een Belgische helikopter die door de mist niet kon opstijgen. Een Oostendse redeboot voer het Nederlands schip tegemoet. Zes mijl uit de kust werd het slachtoffer overgeladen richting Oostende om daar naar het ziekenhuis te worden overgebracht.

## GROOT-BRITANNIE

■ De Sea Fish Industry Authority heeft van de Britse regering de toelating en de middelen verkregen om de bouw van 16 vissersvaartuigen van 27 m. te subsidiëren. Het gaat om 8 nieuwe vaartuigen voor Schotland en acht nieuwe vaartuigen voor de rest van Groot-Brittannië met inbegrip van Noord-Ierland. Wel moet de S.F.I.A. voor elke toelating nagaan of het gaat om renderende vaartuigen, dat wil zeggen ingericht en uitgerust op een manier die de rendabiliteit moet kunnen waarborgen. In totaal is er voor 3,9 miljard B.fr. nieuwe moderne eenheden voorzien en dit over drie jaar. Of dit bijkomend is ofwel in vervanging van oude eenheden is er niet bijgezegd.

■ Het is op de Schotse Westkust dat deze reuzetonijn gevangen werd. Het beestje was maar eventjes 10 voet (3 m.) lang. Het werd gelost in Lochinver. De vis werd gevangen door een purse-seiner die op makreel en haring viste. Van Lochinver werd de reuzetonijn in een koelwagen overgebracht naar Londen. Men herinnert zich in visserijmiddens niet, ooit dergelijk exemplaar in Groot-Brittannië te hebben zien binnenbrengen. Volgens marinebiologen is het beest van zijn weg uit meer zuidelijke gebieden afgedwaald om in de Schotse wateren terecht te komen. Wat voor de tonijn betaald werd zijn we niet te weten gekomen.

UW KLEUREN-TV en HI-FI STEREO-VIDEO-SPECIALIST

**BARCO**



pvba **CAZAUX JVC**

ENIG EKSKLUSIEF VERDELER VOOR DE STREEK

rack-s

Vindictivelaan 11  
OOSTENDE — ☎ 059-70.37.59.

HERSTELDIENT ALLE MERKEN EN VOOR IEDEREEN

## NEDERLANDS - BRITSE HEIBEL OP DE NOORDZEE

We vernemen dat het niet bijzonder goed gaat tussen ankerseiners uit Grimsby en Nederlandse boomkorkotters. Aldus zouden verscheidene Nederlandse kotters de netten afgekord hebben van twee Grimsby-ankerseiners. Wat echter meer is, zou dit in het tweede geval op film gelegd zijn, zodat men achteraf, objectief zal kunnen volgen, wie het nu bij het rechte eind heeft.

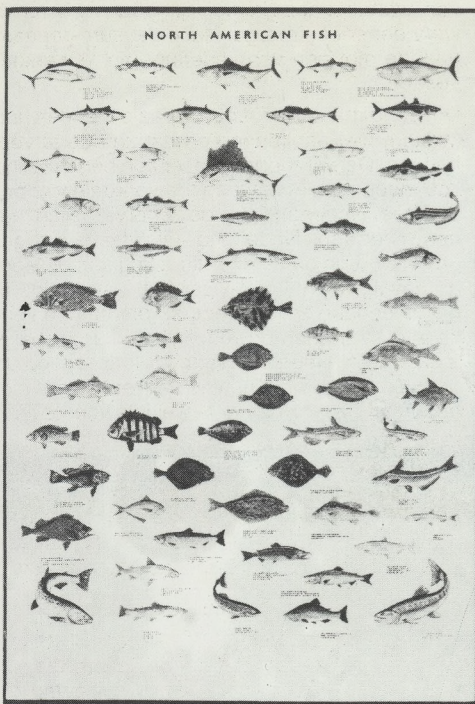
Nadat het reeds meer gebeurd was en van een Grimsbyseiner de netten en het vaartuig medegesleurd werden, positie 54°,50' noord en 4°,12' oost, totdat de sleeplijnen (gelukkig voor het medegesleepte vaartuig) braken, werd, in overeenkomst met de Nederlandse regering, toelating verleend om tussen te komen ook buiten het patrouillegebied van de Britse kustwachters.

Een eerste Grimby-vaartuig was medegesleept met het vistuig door de UK 1 de „Albert”. Hierop werd de Britse H.M.S. „Anglesey” ter plaatse gestuurd die een paar dagen later éézelfde feit op film kunnen vastleggen. In dit geval zou het gaan om de TX56 genaamd de „Cornelia Catharina”. Deze zou plots van richting veranderd hebben om aldus met inzicht door het vistuig van de „Lena Sorensens” uit Grimsby gekord te

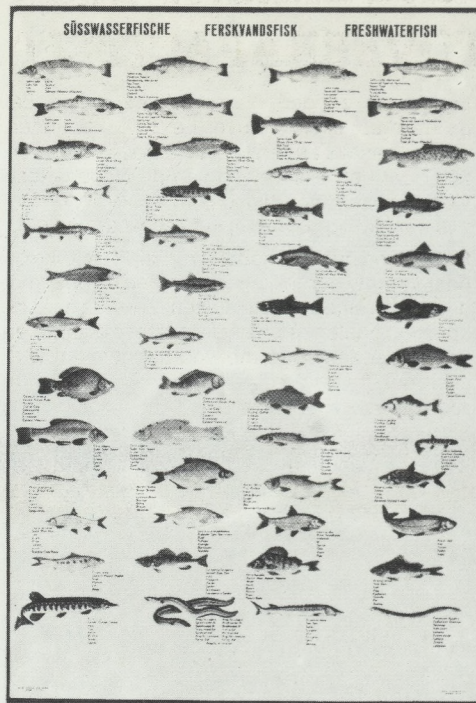
hebben. Aan boord van de Schotse ankerseiners bevonden zich mannen van de Britse Navy die de gebeurtenis op film hebben kunnen zetten. Er zal nu in het Nederlandse Den Haag in de loop van de maand oktober een bijeenkomst plaats grijpen tussen Britten en Nederlanders opdat dergelijke zaken zich niet meer zouden voordoen.

Door de Schotse vissers is er in elk geval reeds een eis voor schadevergoeding ingediend.

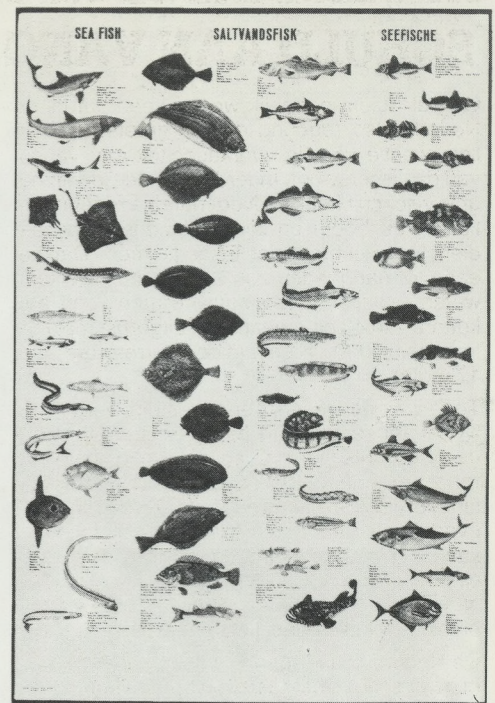
Zonder vooruit te lopen op de zaak, zouden dergelijke betwistingen tussen vissers van bevriende naties moeten vermeden worden, alhoewel we overtuigd zijn dat het ongelijk zeker niet volledig aan één kant zal liggen. In elk geval werd door de Navy een verslag van de gebeurtenissen naar het betrokken bevoegd Brits departement gestuurd. Hopen we nu dat dit verslag objectief zal zijn, want we kunnen toch moeilijk aannemen van onze noorderburen, zo maar, enkel en alleen met het doel schade te veroorzaken en/of deze vissers weg te krijgen, wetens en willens door vistuig zouden lopen en daarmee een gevaarlijke toestand voor het meegeleepte vaartuig zouden scheppen.



**TYPE A: Noord-Amerikaanse vissen.**  
64 van de meest verspreide vissen van de Stille Zuidzee, de Atlantische Oceaan en van de grote meren van N. Amerika. De namen staan in het Latijns, in het Engels, bepaalde zelfs in het Spaans en in het Frans.



**TYPE B: Zoetwatervissen.**  
53 van de meest verspreide vissen van de Europese meren en rivieren. De namen staan in het Latijns, het Deens, het Noors, het Zweeds, het Frans, het Engels, het Duits, het Frans, het Nederlands en in het Italiaans.



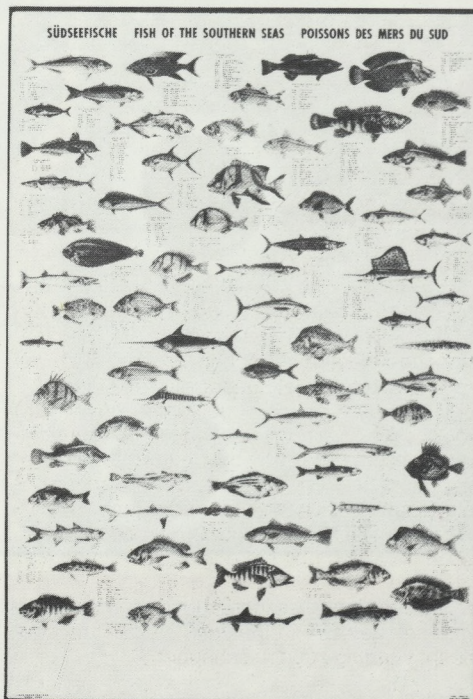
**TYPE C: Zeevissen.**  
62 van de meest verspreide vissen van de Atlantische Oceaan en de Europese Zeeën. De namen staan in het Latijns, het Deens, het Noors, het Zweeds, het Engels, het Duits, het Frans, het Nederlands, het Italiaans, het Portugees en het Spaans.  
De grootte staat eveneens aangeduid.

**Die vismappen zijn verkrijgbaar voor de prijs van 500 fr. 't stuk + verzendingskosten ter drukkerij „Nieuwsblad van de Kust”, Hendrik Baelskaai 30, te 8400 Oostende - Ø (059) 32 11 13**

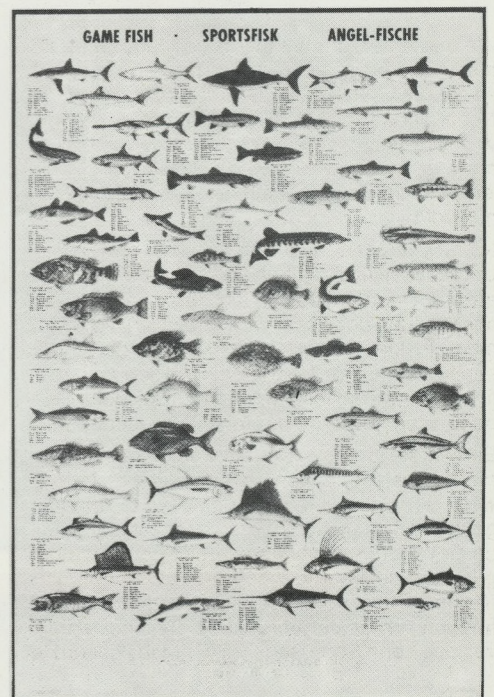
**TYPE D: Eetbare mosselen en schaaldieren, enz.**  
75 verschillende soorten van de hele wereld. De namen staan in het Latijn, het Nederlands, het Italiaans, het Portugees en het Frans.  
De grootte staat eveneens aangeduid.



**TYPE J: vissen van de Zuidere Zeeën.**  
72 van de meest verspreide vissen van de Zuidere Zeeën.  
De namen staan in het Latijns, het Engels, het Zuid-Afrikaans en in 12 andere talen.  
De grootte staat aangeduid.



**TYPE K: Sportvissen.**  
67 van de meest bekende soorten uit de wereld. De namen staan in het Latijns, het Deens, het Noors, het Zweeds, het Engels, het Duits, het Frans, het Nederlands, het Italiaans, het Spaans en het Portugees.  
De grootte is eveneens aangeduid.





Drukkerij  
Nieuwsblad van de Kust  
Het Visserijblad

REEDS MEER DAN EEN HALVE EEUW  
TOT UW DIENST VOOR  
AL UW DRUKWERKEN.

WIJ DRUKKEN VAN VISITEKAARTEN  
TOT KLEURRIJKE BOEKEN  
EN BROCHURES.

BEKWAME VAKLUI  
MODERN MACHINEPARK

VRAAG ONZE PRIJZEN!

H. BAELSKAAI 30, 8400 OOSTENDE  
☎ (059) 32 11 13